

Cinquième anniversaire de la Classique Amateur de Canots

RENDEZ-VOUS DIMANCHE PROCHAIN À ST-ALEXIS

L'écho

BIBLIOTHEQUE DE LA
LEGISLATURE DE LA
PROVINCE DE QUEBEC
HOTEL DU
GOUVERNEMENT
16 SEPT. 66-102A
QUEBEC, P.Q.

LOUISEVILLE
ET DU COMTE DE MASKINONGÉ

Jeudi, le 21 juillet 1966
45e année — No 38
LOUISEVILLE, P.Q.

MEMBRE



PENDANT QUE LE COMITE D'ORGANISATION DE LA JEUNE CHAMBRE COMPLETE LES DERNIERS PREPARATIFS DE LA COURSE, VOICI LE PROGRAMME OFFERT DURANT LA FIN DE SEMAINE.

SAMEDI SOIR :

Danse populaire dans la rue principale, elle débutera à 9 heures.

Durant la danse, tirage des positions d'équipes des canotiers par la Reine de la course de canots 65, Diane Ière Elliott.

N.B. : S'il y a mauvais temps, le tout aura lieu à l'école Sacré-Coeur.

DIMANCHE :

11h.30 a.m. : Messe des canotiers par M. le Chanoine Louis-A. Bourbeau, suivie de la bénédiction des canots.

Avant et après la messe, remise des numéros des canots et vérification de ceux-ci et des avirons.

N.B. : Les canotiers sont priés de se rendre à l'église vers 10h.15 a.m.

1h.30 p.m. Dernières vérifications au pont Baribeau, St-Paulin.

2h.00 p.m. Signal du départ de la 5e course annuelle, donné par M. le maire Léopold Bellemare.

4h.30 p.m. Arrivée probable des canots, piscine du St-Alek Lodge.

6h.00 p.m. Buffet froid au même endroit.

8h.00 p.m. Remise des bourses et trophées aux vainqueurs au St-Alek Lodge.

QUELQUES STATISTIQUES DEPUIS LE DEBUT

Voici le 1er canot gagnant des années précédentes :

1962 — Bernard et Viateur Dupuis (St-Alexis)

1963 — Bernard et Viateur Dupuis (St-Alexis)

1964 — Bernard et Richard Dupuis (St-Alexis)

1965 — Michel et Ovide St-Georges (St-Michel des Saints)

Bien entendu, d'importantes personnalités sont attendues à ce 5e anniversaire.

Tout au cours de la journée, nous exhortons les gens à faire preuve de civisme en facilitant la tâche aux officiers de la circulation durant la course, à coopérer avec l'organisation aux portages prévus et à l'arrivée en demeurant extrêmement prudents en automobile ou à pieds, enfin en demeurant bon gagnant comme bon perdant.

Soyons tous là, public, commanditaires d'équipes, supporters pour encourager très fort les canotiers de la région. D'ailleurs, on nous a assuré que les meilleures équipes amateurs seraient là.

Il y a aussi de nouvelles figures qui pourraient causer des surprises. A bientôt !

Veillez écouter C.K.T.M.-T.V. canal 13, jeudi midi le 21 juillet et C.H.L.N., vendredi, à midi et 45.

Communiqué spécial à tous les employés de l'Hôpital Comtois

Syndiqués au cartel F.T.Q., syndicat canadien de la fonction publique.

Tous les employés sont priés de demeurer à l'emploi de l'hôpital et de ne faire aucune manifestation sans l'avis du président régional. Les négociations en cours se poursuivent de façon accélérée et de façon satisfaisante. Elles devraient donner des résultats satisfaisants d'ici la fin de semaine. Dans le cas contraire,

la grève sera à redouter pour les 6,500 membres du Syndicat canadien de la fonction publique, représentant 31 hôpitaux de la province de Québec.

Le cas échéant, un avis sera envoyé aux autorités de l'hôpital et tous les membres en seront avisés par le président local du cartel F.T.Q.; mais on ne doit prendre aucune mesure sans avis du président.

André Masson,
président, local 989

M. Chia Lo Liu se noie à St-Alexis des Monts



M. CHIA LO LIU

A St-Alexis des Monts, le 16 juillet, est décédé accidentellement à l'âge de 42 ans M. Chia Lo LIU, chimiste, responsable des travaux de laboratoire de la Division de la finition des tissus de l'usine locale d'A. T.C. M. Liu s'est noyé en se baignant dans un étang artificiel près du St. Alek Lodge.

M. Liu, d'origine chinoise, naturalisé citoyen américain, était à l'emploi d'Associated Textiles of Canada Limited depuis 1960 et ne comptait que des amis parmi ceux qui avaient le privilège de le connaître et d'apprécier sa grande courtoisie et sa cordialité.

10e anniversaire de Chez France Entreprise

Samedi dernier, le 16 juillet, à l'occasion du 10e anniversaire de l'incorporation de Chez France Entreprise, Mlle Françoise Martin, propriétaire, conviait ses nombreux employés, amis et parents, en sa propriété sise à Charette, "Le DOMAINE MARTIN", pour un magnifique pique-nique.

Le "DOMAINE MARTIN" dispose d'un terrain de camping et d'une piscine où il est très agréable de faire trempette.

Après un souper servi en plein air, il y eut danse et chants au son d'un orchestre très yé-yé.

La soirée se prolongea jusqu'à 3 heures, dimanche matin.

Ce fut une journée mémorable en plaisirs de toutes sortes dont les employés de Chez France Entreprise Inc., se souviendront longtemps.

A l'Hôpital Comtois

58 places sont vacantes

Seulement une vingtaine de patients exigeant des soins immédiats séjournent actuellement à l'Hôpital Comtois de Louiseville. On sait que depuis une quinzaine de jours, seuls les cas d'urgence sont admis à l'institution qui est d'une capacité de 78 lits. On veut ainsi prévenir tout débrayage éventuel et garder asile pour les cas graves.

Au moment où l'on écrivait ces lignes, tout le personnel de l'Hôpital Comtois était à son poste comme à l'accoutumé. On sait que ce dernier ne fait pas partie de la C.S.N.

Deux nouveaux conseillers élus à St-Alexis des Monts

Lors de l'élection qui s'est déroulée à St-Alexis-des-Monts, lundi, deux nouveaux conseillers ont été élus. Il s'agit de M. Marcel Milot, ancien maire et de M. Emilien St-Louis.

M. Milot l'a emporté par 376 voix à 206 contre M. Gérard Beauclair conseiller sortant. A l'autre siège, M. Emilien St-Louis a obtenu 358 voix pendant que son adversaire, M. Wadley Frappier en recueillait 223.

Les autres membres du conseil sont M. Léopold Bellemare, maire, Paul Picard, Jean-René Mc Murray, Arthur Lessard et Richard Soucy, conseillers, tandis que le secrétaire de la municipalité est Mme Catherine J. Mc Murray.

A STE-ANGELE DE PREMONT

Les électeurs n'ont pas eu à se prononcer, puisque l'adversaire du conseiller sortant, M. André Bergeron, s'est retiré. M. Emile Arseneault continue donc de siéger avec les autres membres du conseil municipal, qui sont MM. Joseph Baril, maire,

Ludovic Leblanc, Réginald Bergeron, Donald St-Yves, Florent Lessard, et Donat Arseneault.

Le secrétaire-trésorier de la localité est M. Magnus Leblanc.

GRÈVE, Oui ou non...

LOUISEVILLE (Y.P.) — Au moment d'écrire ces quelques lignes, on se demandait encore ce qui adviendrait de l'arrêt de travail concernant les hôpitaux. La ville de Louiseville et ses banlieues sont quelque peu privilégiées, si l'on considère qu'à l'hôpital Comtois de Louiseville la situation ne semble pas trop tendue.

Jusqu'à la dernière heure, on s'occupait des malades en place et l'on acceptait les cas d'urgence. Cette prise de position semble tout de même suffisamment consolante. Nous osons espérer que cet état de choses ne s'aggravera guère et que les employés d'hôpitaux seront satisfaits du règlement qu'on leur offrira. Il n'y a pas lieu encore de s'affoler car à la table ronde, on essaie de prendre les intérêts de tous : employés comme patients.

BACHELIER



Yvon Picotte

M. Yvon Picotte, fils de M. et Mme Jean-Marie Picotte de Louiseville, s'est vu décerner un Baccalauréat en Pédagogie avec la note "Distinction". M. Yvon Picotte a fait ses études à l'École Normale Maurice L. Duplessis et est actuellement au service de la Régionale des Vieilles Forges.

Nouveau reporter à L'Écho

M. Yvon Picotte sera désormais reporter à L'ÉCHO DE LOUISEVILLE. Il couvrira régulièrement les nouvelles émanant des principaux corps publics de notre ville.

M. Picotte succède ainsi à Raymond Plourde qui, pendant au-delà de deux ans, a alimenté les colonnes de votre journal avec les nombreuses activités de votre ville.

À LIRE...

"OU VA-T-ON SE NICHÉ... ?" p. 2

VACANCES... p. 3

NOS BEAUTES REGIONALES p. 11

LES LOUPS MATENT LES TIGRES p. 18

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

153 RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : 228-4320

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



Édité et imprimé par

W.-H. GAGNÉ & FILS LTÉE

SAINT-JUSTIN Cité Maskinongé TÉLÉPHONE : 227-2212
FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ
RÉDACTEUR EN-CHEF : CLAUDE GAGNÉ
ASSISTANT : JEAN-PIERRE GAGNÉ
SPORTS : ANDRÉ LAUZON
PUBLICITAIRE : LÉOPOLD COMTOIS



LE PRIX DE L'ABONNEMENT
POUR UNE ANNÉE EST :
CANADA \$3.50
ÉTATS-UNIS \$6.00

EDITORIAL

"Où va-t-on se nicher...?"

C'est la question que plusieurs jeunes couples se sont posée ces derniers mois. Une soixantaine suivait la dernière série de cours de préparation au mariage. Si la situation ne change pas rapidement, on fera face à une pénurie de logements à Louiseville. Va-t-on attendre que des capitaux de l'extérieur viennent tirer profit de la situation ou bien, verra-t-on des capitaux locaux prospérer avec le développement de Louiseville ?

Cette perspective de développement en a laissé plusieurs, pendant longtemps, assez sceptiques. Or, malgré tous nos efforts nous n'avons pu à date déceler la moindre indication selon laquelle la Becmet Holding Corp. aurait abandonné son projet d'établissement à Louiseville. Au contraire, nous n'avons recueilli que des témoignages qui sont tous optimistes et des personnes, particulièrement bien placées pour être informées de la situation, ont parié pour la construction de la fonderie, en septembre.

Déjà, Bastos-Canada et Montreal Caisse sont choses acquises. Il ne semble pas que la grande prudence dont les entrepreneurs ont fait preuve soit désormais bien indiquée. Compte tenu des quatre industries qui s'établissent à Louiseville, une étude confirmée par le "Financial Post" prévoit 3,500 nouveaux citoyens pour le comté et 1,120 nouvelles maisons. Louiseville devrait, pour sa part, accaparer un minimum de

1,500 à 2,000 nouveaux citoyens sous peu. Or, à l'heure actuelle, on a énormément de difficultés à se trouver un logement convenable à Louiseville. Il suffit d'interroger les jeunes couples qui ont fait face au problème pour s'en rendre compte. Par ailleurs, un agent d'immeubles de notre ville nous affirmait recevoir de 10 à 15 demandes de logement par mois qu'il devait laisser insatisfaites. Des gens de l'extérieur, désireux de s'établir à Louiseville, à cause de leur travail, ne peuvent trouver un gîte. Cette situation est déplorable et coûteuse pour l'économie de Louiseville. Les salaires qui y sont versés sont dépensés ailleurs.

Déjà, la demande excède l'offre. Qu'en sera-t-il dans quelques mois avec les nouvelles industries ? La rentabilité d'un investissement dans la construction d'immeubles à appartements semble assurée à l'avance. On est même à l'heure où l'avenir de Louiseville justifierait des projets ambitieux dans ce domaine. Les restrictions actuelles sur le crédit, qui se sont manifestées dans l'attitude de non-recevoir de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logements et, par la suite des compagnies d'assurances, serait un obstacle sérieux au développement domiciliaire de Louiseville. Mais ces difficultés ne sont pas insurmontables. La demande est là. Qui voudra profiter de la situation ?

J.-P. Gagné

BLOC-NOTES

L'HARMONIE DE LOUISEVILLE, UN ACTIF SOUS-ESTIMÉ

La semaine dernière, il nous était donné d'assister à un concert présenté par l'Harmonie de Louiseville au kiosque du Parc du Tricentenaire. Environ 150 personnes (y compris les enfants) assistaient à la présentation. La performance du groupe de musiciens, sous la direction de M. Arthur Doyon, nous a agréablement surpris. Le choix des pièces musicales était judicieux. La température clémente d'une belle soirée d'été, l'atmosphère reposante du Parc du Tricentenaire et, surtout, les thèmes joyeux et réputés interprétés par l'Harmonie ont contribué à faire une soirée de détente de premier ordre.

Il est à la fois surprenant et déplorable que la population de Louiseville ignore, à peu de choses près, ce divertissement de qualité qui leur est offert chaque mercredi soir, au kiosque du Parc du Tricentenaire.

C'est surprenant, parce qu'on entend souvent des gens se plaindre qu'il n'y a rien à faire à Louiseville ! Il suffit d'assister à un de ces concerts en plein air pour en devenir un auditeur fidèle. C'est aussi déplorable, parce que les membres de l'Harmonie aimeraient voir la population de Louiseville goûter les fruits du travail de longue haleine qu'ils se sont imposés.

Le grand Louiseville compte au-delà de 7,000 de population. Il serait normal, nous semble-t-il, de voir un auditoire de 500 à 1,000 louisevilliens assister à ces concerts. L'habitude se contracte facilement. Il s'agit de faire une première démarche. Vous verrez alors combien il peut être agréable de flâner à Louiseville, de rencontrer les amis et de se divertir aux accents d'une musique gaie et reposante.

J.-P. Gagné

LES ÉCHOS L'Oeuvre du de l'Harmonie Petit Soulier

Mercredi, le 13 juillet, tous les musiciens présents endossaient leur nouvelle veste. Malheureusement une erreur fit que ces vestes que nous avions cru commandées en bleu, l'avait été en rouge ! Mais la surprise passée, gaiement nous changions de veste et, affrontions le sourire aux lèvres, les chaleurs de l'été.

La plus grande partie des musiciens seront en vacances d'ici quelques jours. Pour permettre à tous de bien en profiter, l'Harmonie cessera toute activité pour une période d'environ trois semaines. Si Monsieur Soleil veut bien faire sa part, ce qui ne nuit à aucun sport d'été quel qu'il soit, joyeuses vacances à tous et revenez-nous bien frais et dispos.

L'été c'est le temps des vacances mais c'est aussi le temps de l'amour. Tout au long de ces mois de soleil, plusieurs d'entre nous s'ébaucheront, quelques-uns pour durer, d'autres pour s'évanouir comme un rêve. A tous ces membres anciens ou actuels qui au cours de l'été ont prononcé ou prononceront le "oui" qui les unira pour la vie à celui ou celle de leur choix, l'Harmonie adresse ses plus sincères félicitations.

Pour eux cette pensée de Rosemonde Gérard : "Et chaque jour je t'aime davantage; aujourd'hui plus qu'hier et bien moins que demain..."

Rely

"PIQUE-NIQUE CHAMPETRE" DE LOUISEVILLE

L'an dernier nous avons eu le Pique-Nique du Tricentenaire et toute la population s'en souvient.

Plus de 600 personnes ont assisté avec joie à cette grande journée.

Plusieurs personnes nous demandent si cette année il y aura un autre pique-nique de Louiseville et oui j'ai dit Louiseville, cela comprend toutes les associations qui veulent souligner leur fête champêtre à ce pique-nique, tout groupement qui sera représenté sera mentionné lors du pique-nique de Louiseville. Je veux dire Club Richelieu, Chevaliers de Colomb, Filles d'Isabelle, Garde Paroissiale, Scouts, Louveteaux et tous les marchands.

La place ? Nous ne savons pas encore où et la date, mais tout vous sera donné en détails, la semaine prochaine.

Les fonds de ce pique-nique seront remis à la Rév. Soeur Louise-Octave pour l'entretien des élèves infortunés.

Donc n'oubliez pas de lire notre prochaine chronique et sur ce je vous dis à la semaine prochaine.

Lord Désaulniers

Plus de 150 enfants sont morts noyés l'an dernier pour s'être aventurés près de l'eau sans surveillance d'adulte. La Croix-Rouge vous rappelle de vous méfier de l'onde et de surveiller vos enfants chaque fois qu'ils se trouvent dans l'eau, sur l'eau, ou près de l'eau.



Le petit philosophe

"La femme serait plus charmante si on pouvait tomber dans ses bras sans tomber dans ses mains."

RENÉ SAVOIE INC.

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ
Vie — Vol — Feu — Auto
Responsabilité patronale et publique
701, BOUL. OUEST 228-2755
LOUISEVILLE, P.Q.



C'EST BEAU UNE FEMME
BIEN HABILÉE!

Compliments de **Diamond**
TROIS-RIVIÈRES



Futurs mariés

POUR PLUS DE SATISFACTION POUR VOS PHOTOS DE MARIAGE EN COULEURS OU EN NOIR ET BLANC, CONSULTEZ DES MAINTENANT

Pour votre réservation :

LAPOINTE PHOTO ENRG.

Spécialité : Photos de mariage en couleurs

ATTENTION
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9.30 hres
Dimanche de : 10.00 hres A.M. à 9.00 hres P.M.

256 St-Laurent — Tél. 228-4111 — Louiseville

Danse à Go-Go à Louiseville

PAVILLON ST-CYR (Terrain Expo)

AVEC "LES HERITIERS" 5 MUSICIENS

Orchestre de la T.V. — Radio et du Disque

A Jeunesse d'Aujourd'hui — Samedi 30 juillet '66

SAMEDI, LE 23 JUILLET 1966 À 8.30 H. P.M.

INVITATION GRATUITE AUX PARENTS.

Près de 1,250 travailleurs en congé...

L'écho de Louiseville
ET DU COMTE DE MASKINONGE
45e année No 38 — Louiseville, jeudi le 21 juillet 1966

La J.A.M.C. à Sorel

SOREL — Une réunion générale qui s'est tenue le 17 juillet à Sorel a remporté un grand succès. De nombreuses personnes assistaient à cette réunion. Le conférencier invité était M. Serge Savoie qui a expliqué les grandes lignes de l'AMI CANADA et aussi du CLUB JAMC (jeunesse Amicale Mondiale Canadienne).

La JAMC s'occupe de trouver des correspondants à l'étranger: France, Belgique, Autriche... etc. Il faut dire que la JAMC a les mêmes buts que A.M.I. Canada. Une grande campagne de recrutement sera ouverte bientôt. Le directeur de la JAMC est M. Bellemare, tandis que l'assistant est M. Michel Robidoux. Pour devenir membre, il suffit de communiquer avec le numéro de téléphone suivant: 742-8053 (Région 514) ou 743-4836 (Région 514).

LOUISEVILLE (Y.P.) — Les employés de trois importantes usines de la ville de Louiseville prendront leurs vacances cette année du 23 juillet au 8 août. En effet les dirigeants de "L'Associated Textiles", de l'"Empire Shirt Co. et de "France Entreprise" décideront d'accorder un repos bien mérité à ces gens qui tout au long de l'année s'efforcent de donner le meilleur rendement possible.

Le début de synchronisation du congé annuel sera nul doute très apprécié du public louisevillien. Il est à prévoir que la chose se répétera dans les années à venir d'une façon encore plus poussée. Il ne reste plus qu'à féliciter les dirigeants de ces trois entreprises et ainsi que tous les dirigeants des autres manufactures qui travaillent de toutes leurs forces à faire de l'hôte de la Mauricie une ville dynamique, prospère et qui va toujours de l'avant.

A vous tous, chers travailleurs, nous souhaitons de très bonnes vacances et espérons que la température saura vous choyer de ses magnifiques rayons de soleil.

Comment SPORTENT-ILS?

par Gérard Menuu

Plusieurs sont présentement en vacances, d'autres goûteront très bientôt à un repos annuel très mérité. Certains en profiteront pour visiter la "Belle Province", faisant ainsi preuve de sagesse. Pourquoi ne pas explorer sa province avant d'aller donner ses deniers à des étrangers.

Apparemment, la venue de la Becmet à Louiseville serait sur le point de se bâcler. Si le projet se concrétise, on ne parlera plus "d'industries d'élections". Plusieurs en prendront pour leur rhume.

La Pharmacie Louiseville a fait l'acquisition d'une nouvelle voiture de livraison, laquelle, tous comme son propriétaire, ne passe pas inaperçue. Espérons que la voiture sera aussi rapide et rémunératrice que les chevaux de course de l'apothicaire.

Connaissez-vous la définition du mot touriste? Non, la voici: "Voyageur qui fait plusieurs centaines de milles pour aller se faire photographier à côté de sa voiture..."

C'est aussi la saison des mariages. A tous ceux qui célébreront leurs épousailles en '66, nous souhaitons une lune de miel perpétuelle, du bonheur à plein, pis une nombreuse et talentueuse progéniture.

Qu'attend-t-on pour illuminer la façade de l'ancien bureau de poste, local présentement occupé par la P.P.?

Spectacle formidable, samedi, 6 août

En marge de l'exposition agricole de Louiseville qui aura lieu le 5-6-7 août prochain. La Société d'Agriculture du comté Berthier-Maskinongé réserve le droit aux Compagnons de St-Antoine d'organiser un formidable spectacle au stade de baseball pour samedi soir, le 6 août prochain.

Nous vous donnerons plus de détails dans les semaines qui précéderont l'expo. Suivez l'Echo!

La bibliothèque vous offre...

Pendant tout cet hiver, les Parisiens se promènent furieusement en masque. Louis XIV et Mademoiselle étaient de toutes les parties. Le soir de carême prenant, ils rencontrèrent le jeune Monsieur, qui s'était déguisé en fille "avec des cheveux blonds".

Dès sa tendre enfance, il avait pris goût à coiffer les demoiselles d'honneur de la reine, à mettre une robe et des mouches, à se couvrir de perles, à se poudrer, à s'adoucir les yeux, "ainsi qu'une poupée".

La foule, mêlée aux princes, se ruait à ces nocturnes ébats, parfois non sans scandale. Une mascarade de capucins, qui se déchaîna par les rues, ameutait les dévots... la suite, page 141 du livre "La Grande Mademoiselle" par André Ducasse.

JE ME RENSEIGNE

EXPO '67

Tel qu'annoncé depuis plusieurs mois, c'est le 1er août que les passeports pour l'Expo '67 subiront leur première augmentation.

Malgré l'immense publicité, un grand nombre de Québécois n'ont pas encore ce laissez-passer pour la "Terre des Hommes". Pourquoi tant de gens restent-ils indifférents devant cet événement qui restera marqué dans les annales de la province et du pays. On ne semble pas réaliser l'ampleur de cette exposition qui n'a rien de commun avec nos expositions régionales ou provinciales. Presque tous les pays du monde y seront présentés avec un pavillon représentant un thème de l'Expo. Qui peut se payer le luxe de faire le tour des différents pays qui composent le monde actuel? Ceux qui posséderont leur passeport pour l'Expo pourront, sans frais ou presque visiter le monde, et cela presque à leur porte.

Le prix actuel des passeports est bien minime si on le compare au prix d'entrée des foires annuelles qui regorgent de kiosques de jeu, de vendeurs de patates frites et au-

tres.

La vente des passeports semble se faire plus facilement dans certains pays qu'au Canada d'après l'American Express qui détient l'agence exclusive pour l'étranger.

Sans être trop pessimiste, il ne serait pas surprenant que nous nous laissions de nouveau surpasser par les autres pays. N'est-ce pas le faible du Canada-français de tout présenter sur un plat doré puis de pleurer ensuite si le plat se vide avant qu'il ait eu le temps de se servir?

D'ici la fin juillet, que chacun se procure son passeport pour l'Expo '67 et ainsi participe à cette grande réalisation qui ne peut que nous être favorable. Il n'y a pas de raisons pour que les gens de la région ne visitent pas l'Expo l'an prochain. Il est très facile de partir le matin et d'en revenir le soir, donc pas de problème de logement ni de nourriture. C'est peut-être parce que ce sera trop facile qu'il y aura beaucoup d'absents.

L'ECLAIREUR

NOUVELLE ADRESSE
Dr J. André Lacroix
CHIROPATICIEN
244, ST-LAURENT — TEL. 228-5221
LOUISEVILLE

Dr André Lacasse
CHIROPATICIEN
POUR RENDEZ-VOUS
151, 3e rue — Louiseville
Tél. 228-2846

À la
**Mercerie
Maurice**

Vente Estivale

POUR HOMMES ET GARÇONS

MISE DE CÔTÉ

Un léger acompte réservera l'article de votre choix.

FORMIDABLES RÉDUCTIONS

SUR TOUTE MARCHANDISE EN MAGASIN

Durant cette vente vous profiterez d'escomptes allant jusqu'à 50%. Soyez assuré que vous ne serez pas déçu de votre visite et épargnez beaucoup, car toute la marchandise d'été doit partir pour faire place à celle d'automne.

VETEMENTS DE QUALITE

MERCERIE

MAURICE

ENRG.

POUR HOMMES ET GARÇONS

MAURICE LAJOIE
propriétaire
25 années d'expérience
pour mieux vous servir.

271 ST-LAURENT (Porte voisine du Restaurant Flamingo) TEL.: 228-4990 — LOUISEVILLE

Le Centre Récréatif St-Antoine

201 Ste-Marie Louiseville
L'ENDROIT IDEAL POUR SE RECREER!
LE RENDEZ-VOUS LE PLUS RECOMMANDABLE POUR LES JEUNES ET ADULTES.
BIENVENUE A TOUS!

Le Carnet Social

Absence à noter

M. l'abbé Marius St-Arnaud sera absent de notre ville, du 24 juillet au 7 août inclusivement.

Remerciements

M. et Mme Georges Bellemare désirent remercier très sincèrement tous les généreux donateurs, lors de l'incendie de leur maison.

Félicitations

Mlle Nicole Beaugard, fille de M. et Mme Aimé Beaugard, qui avait suivi les cours d'assistance dentaire à l'Université de Montréal, a passé avec la mention "Grande Distinction" les examens requis en vue d'un diplôme. Elle est actuellement à l'emploi du Dr Jacques Bélanger, qui est le promoteur de ces cours. Nous la félicitons.

A l'hôpital Comtois

Dimanche prochain, à l'hôpital

Comtois aura lieu la remise annuelle des diplômes. Après une réception offerte par les Dames auxiliaires, il y aura messe à 8h.30 suivie d'une Homélie par M. l'abbé Descoteaux et cérémonie du serment d'honneur.

Déplacements

Mme Bastien de St-David d'Yamaska ainsi que Mme André Venne de Montréal, rendaient visite à Mme Rosa Tessier, dernièrement.

Le Rév. Fr. Gaston Rivest a passé quelques jours chez sa soeur Mme Laure-R. Rivest.

M. Robert Bernard de Joliette était de passage dans notre ville, samedi dernier.

Dr Nicole Desjarlais, médecin-interne à l'hôpital Notre-Dame, Montréal, était de passage en fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Lucien Desjarlais.

M. et Mme Norbert Milette et leurs enfants, ainsi que Mme Eme-

ry Milette, ont passé la fin de semaine à Old Orchard Beach.

De passage au séminaire St-François de Cap-Rouge, près de Québec, M. et Mme René Lacombe ainsi que leur petite famille, Yves, Noël, Marie, France, rendant visite au Frère Sylvio Deschênes, Capucin, frère de Mme R. Lacombe.

Mariages

Le 16 juillet fut célébré le mariage de M. André Gaboury, fils de M. Raoul Gaboury de Maskinongé, à Louise Savoie, fille de M. et Mme Jean-Marie Savoie de Louiseville.

Le 16 juillet, fut célébré le mariage de Raynald Desaulniers, fils de M. et Mme Marcel Desaulniers, à Madeleine Gélinas, fille de M. et Mme Dionel Gélinas de Louiseville.

Le 16 juillet fut célébré le mariage de Marcel Lepage, fils de M. et Mme Donat Lepage de Joliette, à Jacqueline Lessard, fille de M. et Mme Lucien Lessard de Louiseville.

Le 16 juillet fut célébré le mariage de Claude Lacombe, fils de M. et Mme Israël Lacombe de Maskinongé, à Pauline Thisdel, fille de M. et Mme Martial Thisdel de Louiseville.

Le 16 juillet fut célébré le mariage de Gilbert Payant, fils de M. Charles Payant de Ville LaSalle, à Marthe Contré, fille de M. et Mme Uldéric Contré de Louiseville.

Le 16 juillet fut célébré le mariage de Guy Ménard, fils de M. et Mme Jean-Marcel Ménard de Lachine, à Jacqueline Picotte, fille de M. et Mme Chs-Victor Picotte de Ste-Ursule.

Nos meilleurs voeux de bonheur!

Naisances

Le 5 juillet, à M. et Mme Roger Arsenault (Lisette Milot) est née une fille baptisée le 17 sous les prénoms de Marie, Thérèse, Lise. Parrain: Robert Milot; marraine: Thérèse Milot, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Donat Arsenault, grand-mère de l'enfant.

Le 3 juillet, à M. et Mme Jean-Guy Hubert est née une fille baptisée le 16 sous les prénoms de Marie, Mireille, Nathalie, Nancy. Parrain: Roland Lamy. Marraine: Mireille Comtois, tante de l'enfant.

Le 8 juillet, à M. et Mme Richard Vallée (Suzanne Tétreault) est née une fille baptisée le 17 juillet sous les prénoms de Marie, Carole, Nancy. Parrain: Alain Tétreault de Sherbrooke, oncle de l'enfant. Marraine: Carole Dubois, tante de l'enfant.

Félicitations!

Ordo des messes

Lundi

7 h. Gilles Lessard — M. et Mme Aimé Lessard. 7h.30 En actions de grâces — M. et Mme le Dr N. Bastash. 8 h. Arthur Picotte — Viateur Picotte.

Mardi

7 h. En l'hon. de sainte Anne — M. et Mme Louis Lessard. 7h.30 En l'hon. de sainte Anne — M. et Mme Réjean Michaud. 8h. En l'hon. de sainte Anne — M. et Mme Arthur Grandchamp.

Mercredi

7 h. Service pour Mlle Sophie Baribeau — Quête. 7h.30 Service

FINI L'ENNUI

Fais-moi une courte description du ou de la correspondant(e) rêvé(e) et je t'enverrai aussitôt GRATUITEMENT une liste de nos membres choisis parmi ceux ou celles qui sont le plus susceptibles de te plaire. (inclure 25c pour frais de poste et manutention)

LE CLUB TRANS-QUEBEC
Boîte 984, dept EL
Trois-Rivières.

pour Léopold Quessy — Quête. 8 h. Service anniversaire pour Hormisdas Caron — Claire et Raymond de Caron.

Jeudi

7 h. Dame Roger Hogue — M. et Mme Bernard Bouchard. 7h.30 Wilfrid Lambert — Famille Albert Lambert. 8 h. Rhéo Rivard — M. le Notaire et Mme René-R. Béland.

Vendredi

7 h. Joseph Oéland — Dame Alcide Legault. 7h.30 M. et Mme Joseph Charest — Lucien et Marie Charest. 8 h. Dame Noé Vanasse de son époux.

Samedi

7 h. En l'honneur de la Ste-Vierge d'un particulier. 11 h. Mariage: Benoît Grenier - Pierrette Vallières.

— AIR CLIMATISE — AIR CLIMATISE —
VENDREDI SOIR
\$150.00 à gagner
A LA ROULETTE CHANCEUSE
à l'Hôtel du Boulevard
*Commandité par Hervé Lafontaine Ltée
et Louiseville Automobile Ltée — Alide Lessard, animateur*
VENDREDI — SAMEDI
★ JACKY KAY, M.C.
★ JERRY PLAISANCE, acrobate fantaisiste
LES MARCOS pour la danse
— AIR CLIMATISE — AIR CLIMATISE —

ABSENCE À NOTER

Le Dr CLAUDE CHAPUT sera absent de son bureau du 24 JUILLET au 6 AOUT.

Merci de votre collaboration.

AVIS DE VACANCES

A TOUTE LA POPULATION DE LOUISEVILLE ET DES ENVIRONS

Veuillez prendre note que les établissements de **NETTOYEURS JOLICOEUR**

seront fermés du 25 au 30 juillet

INCLUSIVEMENT

NOUVEAU PROPRIÉTAIRE

M. JULES GRAVEL de Louiseville est heureux d'annoncer à la population qu'il est le nouveau propriétaire du Restaurant de M. Fernand Cayer.

CAFÉ ROYAL

JULES GRAVEL, PROP.

(en face de chez Robert Hébert)

371 ST-LAURENT

LOUISEVILLE

À L'HÔTEL PICARDIE

DE MASKINONGÉ

VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE

En quatrième semaine

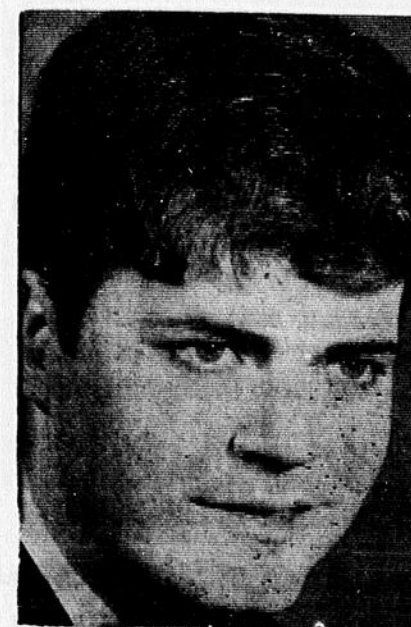
★ Michel Caron

chanteur - organiste
Créateur de la version française
"si j'avais un marteau"

★ Ricky Edwards

instrumentiste

Vedettes de la Radio - TV



Michel Caron

Courses de Stock-Car à 6.30 h. à la piste de Maskinongé. Remise des prix et des trophées à l'Hôtel Picardie.

— Plein air — Plein air — Plein air — Plein air —

DANSONS

TOUS LES SAMEDIS SOIR

Sur l'île du Camping au Zoo de St-Edouard

ORCHESTRE DE CHOIX

8 hres 30 à minuit

Entrée: 0.75 cts

— Plein air — Plein air — Plein air — Plein air —

PROTÉGEZ VOTRE TÉLÉVISEUR

CONFIEZ NOUS EN LA REPARATION

Normand T.V.

REPARATION RAPIDE, GARANTIE SANS CONDITION

183 BOUL. EST LOUISEVILLE

TEL.: 228-4400

APPELEZ EN TOUTE CONFIANCE

DIMANCHE à 6.30 hres p.m.



Venez voir les as du volant. Courseurs de la région et de l'extérieur, à la piste de

Maskinongé Stock Car Inc.

PIED DE LA COTE

MASKINONGÉ

RENDEZ VOUS CHEZ

GÉRARD LESAGE

• CADEAUX • SOUVENIRS • RESTAURANT

• JOURNAUX • CARTES DE SOUHAITS

193 ST-LAURENT — TEL. 228-2692 — LOUISEVILLE

Consultez votre médecin d'abord
et vos prescriptions seront remplies avec soin à

La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire
290, ST-LAURENT Tél. 228-2770 LOUISEVILLE



**Livraison
rapide et
gratuite**

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

La foudre endommage sérieusement notre service d'eau

Lors de l'orage du dimanche 10 juillet, la foudre est tombée vers 5.30 hres p.m. sur un poteau de l'Hydro-Québec, ainsi que sur la bâtisse abritant le système municipal de pompage, brûlant le moteur et mettant hors de service tous les appareils électriques. Grâce au dévouement de M. Georges-E. Doucet, aidé de M. Germain Lebeau, dès le lendemain la municipalité a pu se servir d'une eau de qualité douteuse, provenant d'un réservoir à ciel ouvert. C'était mieux que rien.

Une nouvelle pompe a pu être installée le jeudi suivant et, en fin de semaine, tout était revenu à l'état normal. On parle de pus en plus de la construction d'un autre réservoir recouvert, indispensable en cas de sécheresse ou d'une urgence comme celle qui est arrivée le semaine dernière. Merci à l'Hydro-Québec, à M. Bernardin Baril, et à tous ceux qui ont travaillé jour et nuit pour nous procurer le plus tôt possible ce fluide de toute première nécessité qu'on appelle d'un mot très court... L'EAU.

Grande TOMBOLA chez nous les 22, 23 et 24 juillet

C'est vendredi de cette semaine que se fera l'ouverture de la grande tombola sur le terrain de l'École Du Sablé, au bénéfice de l'OEUVRE DES LOISIRS. Diverses attractions auront lieu tous les soirs, et il y aura du plaisir du plus jeune au plus vieux. Réservez-vous l'un de ces soirs pour venir vous amuser avec vos amis, tout en contribuant à une bonne oeuvre. Nous vous attendons ! J.-P. D.

Joseph Mercure

MARCHANT de NOUVEAUTÉS
Assortiment considérable et varié dans tous les départements à des prix très modérés.
SAINT-BARTHÉLEMY, P.Q.

DIVERS :

LES OFFICES des Quarante-Heures débiteront lundi le 1er août. Trois jours de prières en hommage au Très Saint-Sacrement et de remerciements pour la superbe récolte que la Providence vient de nous donner. Orions notre sanctuaire de fleurs naturelles pour ceux qui ont l'avantage d'avoir un beau parterre !

UN SEUL PRIX...

UNE SEULE QUALITÉ : "LA MEILLEURE"

QUE CE SOIT POUR :
• NETTOYAGE • TEINTURE
• PRESSAGE OU LAVAGE DE CHEMISES

Adressez-vous en toute confiance à
La Teinturerie ST-LAURENT

131, St-Aimé (rue de la gare) — 228-4477 — Louiseville



À nos abonnés de St-Barthélemy

Nous désirons informer nos abonnés de St-Barthélemy et de St-Viateur que Madame Benoit Laurendeau vient d'être désignée pour recruter les abonnements, tant pour L'Écho de Louiseville que pour Le Courrier de Berthier.

Elle vous rendra visite dans les jours à venir.
La Direction



BOISVERT & PAILLÉ ENRG.

Licenciés en assurances générales
TEL. 227-2332 MASKINONGE

Consultez-nous pour tous vos problèmes d'assurances, sans frais de votre part.

J.-P. Boisvert

o o o
COMMISSION SCOLAIRE : A leur assemblée spéciale du 15 juillet, les Commissaires d'écoles de St-Barthélemy ont octroyé le transport des élèves aux plus bas soumissionnaires, soit M. Ovilla Frappier et M. Martial Brizard.

o o o
NOUVEAU GARAGISTE : M. Clément Cossette est arrivé avec sa famille il y a quelques jours. Il a loué le garage de Mme Philias Bérard, et il se spécialise dans la réparation des véhicules-moteurs. Cependant, dans ses moments libres, il réparera les tondeuses, les petits appareils électriques, etc... Bienvenue à notre nouveau concitoyen !

o o o
PROCHAINS MARIAGES : Le 23 juillet, mariage de Mlle Lilliane Béland, fille de M. et Mme René Béland, à M. Rosaire Sylvestre, fils de M. et Mme Pierre-Olivier Sylvestre. Le 23 juillet, mariage de Mlle Huguette Gladu, fille de M. et Mme Armand Gladu, à M. Pierre Dufresne, fils de M. et Mme Ch-Omer Dufresne.

o o o
M. François Michaud, fils de M. et Mme Emile Michaud, est parti le 14 juillet pour le Nevada (Etats-Unis) pour y suivre des cours de pilotage commercial. Il a déjà son permis de pilote-solo et nous lui souhaitons bon succès là-bas !

o o o
DEPARTS en fin de semaine : M. et Mme Réal Sylvestre, M. et Mme Jean-Guy Perreault pour le LAC GEORGES, N. Y. ; M. et Mme Jean et leurs enfants pour HAMPTON BEACH, Mass. ; M. Edmond Durand et sa famille à Wildwood, N. J. Et nombre d'autres qui sont partis visiter LA BELLE PROVINCE !

o o o
M. Bernard Caumartin est à se bâtir une nouvelle maison, remplaçant celle détruite par le feu du 13 juin. Une allonge épargnée par le feu, a été transportée sur le terrain de M. Germain Caumartin et sera habitée par M. et Mme Aristide Caumartin.

o o o
LES ANNONCES de courses de tacots devraient plutôt se faire quand nos messes sont finies. Quand les portes de l'église sont ouvertes et que les hauts-parleurs hurlent leur boniment, on ne peut que penser que ces annonceurs manquent absolument de jugement.

Ste-Angèle

PROCHAINS MARIAGES
On annonce le mariage de Mlle Jeannine Boisvert, fille de M. et Mme Edmond Boisvert de St-Boniface à M. Germain Leblanc, fils de M. et Mme Magnus Leblanc de notre paroisse.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée samedi le 23 juillet, à 4 hres p.m., en l'église de St-Boniface. Une réception suivra au Curling Légion de Shawinigan. Egalement le mariage de Mlle Diane Picotte, fille de M. et Mme Adélaré Picotte de St-Alexis des Monts à M. Roger Lessard, fils de M. et Mme Napoléon Lessard de notre paroisse. Meilleurs voeux de bonheur aux futurs époux !

PELERINAGE
Dimanche, le 24 juillet prochain aura lieu le pèlerinage annuel à Ste-Anne de Beaupré organisé par les laïcs franciscains. Les billets se vendent à raison de \$5.00 chacun. Pour de plus amples renseignements l'on est prié de s'adresser à Mme Adrien Lacoursière, présidente du Tiers-Ordre.

ST-DIDACE

HEUREUX VOYAGE
Les fermières sont revenues enchantées de leur voyage de jeudi dernier. Elles ont visité : Ste-Anne de Beaupré, Les Plaines d'Abraham, le Zoo de Charlebourg, la chute Montmorency, l'Aquarium de Québec ainsi que le Parlement.

A ce dernier endroit elles furent accueillies par le député provincial, Me Rémi Paul. A cette occasion il a fait visiter ce qui pouvait intéresser le groupe y compris les appartements qu'il partagera avec son épouse durant toute la session Me Paul ayant été choisi orateur de la chambre, demeurera à Québec tout le temps des débats parlementaires.

FELICITATIONS
A M. et Mme Djeudonné Grégoire qui ont célébré dimanche dernier leur noces d'or. A cette occasion les enfants organisèrent une fête à laquelle assistaient des parents et amis. Cette fête eut lieu chez son fils Emile. Nos voeux de longue vie les accompagnent ! Egalement nous offrons nos meilleurs voeux de bonheur et longue vie à M. et Mme Edmond

Lajoie qui célèbrent cette année aussi leur 50e anniversaire de mariage. Vu leur deuil récent, les enfants s'abstiendront de réjouissance à cette occasion.

DECES — ROCHELEAU
Samedi dernier fut chanté le service de M. Robert Rocheleau, décédé aux suites d'un accident d'auto, survenu il y a deux semaines. Robert était âgé de 18 ans. Nos sympathies à la famille !

MARIAGE
BOIVIN — BRUNELLE
Samedi prochain sera béni le mariage de Mlle Colette Boivin à M. Harry Brunelle, tous deux de la paroisse. Nos voeux de bonheur accompagnent ces futurs époux !

NAISSANCE — PAQUIN
Nos félicitations à M. et Mme Gilles Paquin (Armande Fiset) de St-Gabriel, à l'occasion de la naissance d'un fils.

RETOUR D'HOPITAL
Mme Primat Rivard est de retour chez elle après avoir été hospitalisée durant un mois. Prompt rétablissement !

VA ET VIENT
M. et Mme Wilbrod Bernèche du Témiscamingue, ont passé la fin de semaine chez leurs parents. Mme Rousseau de Woonsocket, a passé une semaine chez M. et Mme Léo Lefrançois.



nouveau! PEINTURES * carnaval *



...À PRIX MODIQUES

CARNAVAL, c'est une gamme nouvelle et complète de peintures d'une qualité exceptionnelle, pour l'intérieur et l'extérieur, à des prix vraiment modiques.

CARNAVAL met à votre disposition des peintures pour satisfaire à toutes les exigences — des couleurs qui conviennent à tous les goûts, s'harmonisent à tous les décors — à des prix imbattables. Disponibles en couleurs mélangées d'avance. Les couleurs spéciales sont mélangées sur demande, sans majoration de prix. Avant d'acheter une autre peinture, pensez aux nouvelles peintures Carnaval... elles font fureur au Canada.

SEULEMENT

\$5.39 le gallon
\$1.77 la pinte

**T.M.

... un fini pour chaque exigence

- * PEINTURE MURALE MATE AU LATEX pour intérieur
- * PEINTURE POUR MAISONS, POUR EXTÉRIEUR (à l'huile)
- * ÉMAIL TRÈS LUSTRÉ intérieur-extérieur
- * ÉMAIL À PLANCHERS intérieur-extérieur
- * ÉMAIL SEMI-LUSTRÉ pour intérieur
- * VERNIS IMPERMÉABLE intérieur-extérieur

Caron & Gagnon

280 Notre-Dame — Tél. 228-4469 — LOUISEVILLE

La Fédération des Gardes Paroissiales du Canada

Allocution prononcée par le colonel Georges-Aimé Paquin, président général, lors du banquet du ralliement des gardes paroissiales à Sherbrooke le 9 juillet 1966.

Mesdames et Messieurs, Voici le court message que je voudrais vous laisser à l'occasion de ce ralliement 1966.

Chers confrères, nous travaillons présentement au rajeunissement de notre mouvement par une rénovation de ses cadres administratifs. Nous voulons davantage servir en élargissant notre champ d'action. Tout cela est très bien et démontre que notre mouvement est vraiment vivant et dynamique. Toutefois, une façon de manifester concrètement cette vivacité et ce dynamisme ne serait-elle pas d'intensifier notre action auprès des jeunes? Oh! Je sais que je n'entre pas dans un champ d'action facile et de tout repos. Mais je crois sincèrement que nous pourrions faire quelque chose de positif.

Nous savons tous, qu'actuellement, un fort pourcentage de notre jeunesse traverse une période d'instabilité très prononcée. Nous constatons un déséquilibre moral et psychique. Les lois morales n'ont, pour eux, aucune valeur. L'autorité n'est digne d'aucun respect. Leurs réactions ne font preuve d'aucune discipline intérieure. Les vertus sont battus en brèche et l'indiscipline est souvent louangée. En un mot leur façon de vivre et de voir les choses est basée sur l'égoïsme.

Devant ce triste bilan, l'on est souvent porté à se demander qu'elle en est la cause. Je crois personnellement que c'est plutôt un ensemble de faits qui ont amené cet état de choses. La science avec ses découvertes modernes et nos lois sociales ont eu pour effet d'amener chez nous le confort, la facilité, le luxe. En conséquence, l'esprit de travail, la discipline personnelle sont disparus de nos mœurs. On essaie de tout obtenir, même la connaissance, sans efforts.

L'école essaie de contrecarrer chez les jeunes ce laisser-aller, mais notre climat social annihile tout effort dans ce sens. D'autres organismes doivent donc apporter leur aide dans ce travail de redressement. Il y a bien entendu la cellule même de la société: la famille. C'est sans contredit son premier devoir. Mais encore là faut-il que les parents sachent prendre leurs responsabilités. D'autres organismes intermédiaires doivent aussi apporter leur concours. Et je pense que par sa formule, le mouvement des gardes paroissiales peut faire quelque chose de positif. Je le répète, ce n'est pas chose facile. Nous savons combien il est difficile de recruter de nouveaux membres et surtout d'enrégimenter les jeunes. On évoque mille et une raisons pour refuser l'invitation qu'on leur lance. Mais en réalité, toutes ces raisons ne sont que prétexte. Ce qu'ils craignent, c'est le renoncement qu'ils devront s'imposer pour

être au service de la communauté. Nous savons combien il est difficile aujourd'hui d'avoir du bénévolat. Ce qu'ils craignent aussi, c'est la discipline à laquelle ils devront se soumettre. Et pour les jeunes, ce n'est pas chose facile d'admettre une autorité alors que de nos jours, l'on essaie beaucoup plus de la détruire que de l'admettre et de l'aider.

Chers confrères, essayons dans ce travail de rajeunissement que nous sommes à effectuer au sein de notre mouvement, de trouver une formule qui serait de nature à intéresser les jeunes. Que ce soit pour chacun de nous, officiers, une pré-occupation. Entre-temps, essayons de donner à ceux qui sont dans nos rangs une véritable formation. Enx par la suite pourront exercer une saine influence dans leur milieu social.

N'oublions pas que les jeunes représentent pour notre société une force de grande importance, à la condition de savoir canaliser leurs efforts et leur énergie dans la réalisation du bien, du beau et du vrai. "Les jeunes doivent devenir les apôtres des jeunes," dit le décret conciliaire sur l'apostolat des laïcs. Il demeure donc qu'il faut former une élite chez les jeunes pour que cette élite puisse exercer son action sur son entourage. Le mouvement des gardes paroissiales peut et doit travailler à la réalisation de cet objectif.

Colonel Georges-Aimé Paquin, Président général

Neuvaine du mois d'août — 1er au 9 août à l'Oratoire St-Joseph

Le 9 août prochain, ce sera le 121^e anniversaire de naissance du Frère André, fondateur de notre incomparable centre de pèlerinage au Mont-Royal. Pour la 27^e année consécutive, les Pères de Sainte-Croix, gardiens de l'Oratoire Saint-Joseph, invitent les fidèles à suivre les exercices de neuf jours d'action de grâces pour les prodiges de miséricorde accomplis par la Providence en ce lieu saint.

Pendant cette neuvaine, deux cérémonies importantes retiennent chaque jour l'attention. La première, à 2h.30, sera consacrée aux malades et aux infirmes. Elle comportera des prières et une messe au cours de laquelle l'homélie sera donnée par le Père Jacques Picard, c.s.c. Le soir, la cérémonie commencera à 8h.30 par une procession aux flambeaux dans les jardins de l'Oratoire; il y aura messe à 9 hres avec homélie du Père François Mallette, c.s.c. qui a choisi comme thème des entretiens: "La physiologie spirituelle et les vertus du Frère André".

La soirée se terminera par le Jeu de la Passion interprété par les Jongleurs de la Montagne à 9h.45 p.m.

En avant, marche...

La Garde Paroissiale St-Antoine remercie les membres de la brigade ambulancière St-Jean pour le service d'église qu'ils ont fait en remplacement de la garde lors de notre ralliement de la Fédération à Sherbrooke. Une fois de plus vous avez fait preuve d'unité, de solidarité et de collaboration, trois belles qualités que tous les mouvements devraient s'efforcer d'acquiescer, de pratiquer et de conserver.

Remise de certificats

Dernièrement le lt-col. Emile Chiasson, commandant diocésain, remettait des certificats à des membres de la garde ayant suivi des cours militaires. Ce sont: Major Léopold Comtois, commandant; lieutenant Fernand Gélinas, lt de compagnie; lieutenant Origène St-Pierre, publiciste; lieutenant Roger Beaulieu, adjudant; lieutenant Jacques Bolduc, lt de musique; sous-lieutenant Paul Paquet, ordonnance.

Ralliement diocésain

Que tous les membres des Gardes Paroissiales n'oublient pas que le ralliement diocésain se tiendra aux Trois-Rivières au cours du mois d'août, soit le 28, en la paroisse Notre-Dame.

Membres de Gardes prenons nos responsabilités et préparons-nous en conséquence afin que toutes les unités soient d'une présentation des plus parfaites possibles.

Service d'église

En service dimanche prochain le 24 juillet. Groupe de Joachim Millette aux messes de 7 hres et 8h.30. Groupe de Fernand Gélinas aux messes de 10 hres et 11h.30. Viateur Lacombe et Gérard Lefebvre à la messe de 5 hres. GARDE PAROISSIALE ET CITOYEN RESPONSABLE.

Servir O.S.P.

Chronique policière

Bien chers lecteurs et lectrices, vous avez sans doute remarqué, que

depuis quelque temps, sur la rue principale, en l'occurrence la rue St-Laurent, il y a des lignes jaunes peintes en différents endroits, plus principalement aux intersections de rues. Ces lignes jaunes qui traversent la chaussée d'un côté à l'autre, ont pour fonction d'attirer l'attention des automobilistes et par la même occasion vous donner une chance de traverser la rue avec un peu plus de sécurité.

Je tiens à attirer votre attention, surtout le vendredi soir lorsque nous sommes en fonction sur la rue principale pour y faire la circulation, nous vous demandons de traverser la rue à la hauteur où se trouvent les constables et cela pour plusieurs raisons; premièrement, pour vous donner une plus grande sécurité; deuxièmement, afin de ne pas nuire à la bonne marche du trafic qui est très dense ce soir là, ensuite pour éviter des collisions dû au manque de jugement de certains piétons qui prennent des risques immenses en traversant la chaussée sans se soucier des automobilistes qui dans ces cas là sont obligés de freiner subitement et

qui risquent de se faire rentrer dans.

Nous espérons que vous comprendrez ces quelques conseils qui seront pour nous d'une grande utilité et pour vous surtout d'une grande sécurité.

Maintenant, parlons des automobilistes qui empruntent soit la rue St-Charles, la rue St-Aimé, la rue St-Louis ou les autres petites artères pour aller prendre la rue St-Laurent et cela durant toute la veillée du vendredi soir seulement pour se promener ou tout simplement par affaires.

Nous avons une suggestion à vous faire dans le but de nous aider et aussi dans le but de vous permettre de gagner du temps; il vous suffirait d'emprunter les rues secondaires et d'aller prendre la rue St-Laurent aux signaux lumineux, ce qui aurait pour effet de décongestionner la circulation et de vous faire gagner du temps. Espérant que vous comprendrez nos suggestions, nous demeurons vos tour dévoués policiers.

Sur ce, c'est votre chroniqueur qui vous dit à la prochaine.

Signé SERPO

Louiseville Asphalte Enrg.

Florent St-Yves, prop.

SPECIALITE : PAVAGE D'ASPHALTE

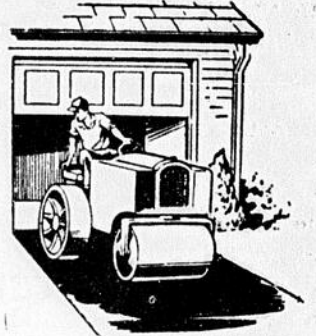
Chemins publics et privés
Cours - Chalets d'été, etc.

EXCAVATION

TERRASSEMENT et GAZON

OUVRAGE GARANTI

481, St-Augustin — TEL. 228-5021 — Louiseville



AVIS IMPORTANT

à toutes les personnes nées en

1898

Vous devez faire immédiatement votre demande de pension de vieillesse

Si vous la demandez immédiatement, vous recevrez le premier paiement en janvier 1967, lorsque la pension de vieillesse sera à la disposition des personnes ayant atteint l'âge de 68 ans.

SI VOUS ÊTES NÉ EN 1899

vous devez faire votre demande de pension au moins six mois avant votre 68^{ème} anniversaire.

LA PENSION N'EST PAS PAYÉE D'OFFICE— IL FAUT LA DEMANDER

Vous obtiendrez une formule de demande de pension de vieillesse au bureau de poste de votre localité, ou en écrivant au directeur régional des pensions de vieillesse dans la capitale de votre province. L'enveloppe renfermant la formule de demande contient également une brochure de renseignements sur la pension de vieillesse qui indique exactement le mois où les personnes nées en 1899 doivent faire leur demande.

Publié par

LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

par autorité de

l'honorable Allan J. MacEachen

J. A. JULIEN INC.

Assurances Générales

390, St-Laurent — Tél. : 228-2727 — Louiseville

Responsabilité de tous genres
Automobile,
Feu



- Sécurité
- Stabilité
- Service

J. J. GAGNON
PORTES ET CHASSIS

TÉLÉPHONE
227-4777
SAINT-JUSTIN

• MENUISERIE GÉNÉRALE
• FENÊTRES PANORAMIQUES
• VITRE THERMOS
• ARMOIRES DE CUISINE, ETC., ETC.
• MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Nouvelles de St-Justin

Majoration de salaires des employés des Meubles

M. Lucien Prud'homme, président des "Meubles de St-Barthélemy Ltée" nous communiquait récemment que depuis le 1er juillet dernier, chaque employé avait touché une augmentation de 5 cts l'heure.

Par la même occasion, un rapport du Comité Paritaire de l'Industrie du Meuble nous permettait de constater que de toutes les industries similaires de la région, ce sont Les Meubles de St-Barthélemy Ltée qui ont la plus haute moyenne de salaire horaire avec \$1.51.2

De plus, M. Prud'homme nous apprenait que la direction avait décidé d'absorber la totalité des primes de l'assurance-maladie des employés, lesquelles, ainsi que la récente majoration de salaire coûteront la somme de \$28,000.00 à l'employeur.

Le personnel de cette industrie est en vacances depuis vendredi dernier et ce pour une période de 15 jours. Durant ce temps, en cas de feu, la municipalité pourra prendre de l'eau dans le lac avoisinant. La pompe à incendie des Meubles servira exclusivement pour la manufacture et les résident de la rue Prud'homme.

On profite de cette vacance pour faire repeindre le réservoir qui contient 50,000 gallons d'eau. Le contrat pour le peinturage a été accordé à Bourassa & Dupuis de Trois-Rivières. On sait que le toit de ce réservoir est à 128 pieds du sol. Evidemment, il ne faut pas avoir le vertige pour circuler à cette hauteur.

BAPTEME

Le 16 juillet, a été baptisée: Marie, Line, Annie, née le 10 juillet, à l'Hôpital Comtois, fille de M. et Mme Jean-Jacques Gagnon (Madeleine Clément).

Parrain et marraine: M. et Mme Gilles De Carufel; porteur: Mme Armand Montigny.

A L'HOPITAL

M. André Bellemare, fils de Bernardin, a séjourné à l'Hôpital Comtois, où il a subi une intervention chirurgicale. Il a dû réintégrer son foyer à peine quelques jours après son opération, à cause de la grève des employés d'Hôpitaux.

PELERINAGE A STE-ANNE

Dimanche, le 24 juillet prochain, aura lieu le pèlerinage annuel à Ste-Anne-de-Beaupré, organisé par les laïcs franciscains.

Le départ de l'église de St-Justin est fixé à 5 h.40 a.m. et les billets se vendent à raison de \$5.00 chacun.

CONSTRUCTION

Un amateur de statistiques nous signale qu'il y aurait au moins dix constructions en chantier à St-Justin présentement.

"Quand le bâtiment va, tout va" dit la chanson.

VA ET VIENT

MM. Noel et Robert Doucet, Roland Lajoie et Pierre Charbonneau séjournent présentement à Atlantic City.

M. et Mme Antonio Paquin de Montréal, chez des parents en fin de semaine.

Mme Claude Gagné, ainsi que Mme Jeannot Guy du Cap de la Madeleine, de même que M. et Mme Gaston Dessureault de Trois-Rivières, séjournent présentement à Hampton Beach.

Mmes Hermann Paquin et Marie-Ange Cloutier de Montréal, chez des parents au cours de la semaine.

DANSE

Samedi soir, le 23 juillet, A LA CABANE
Chez "Freddy"
(entre St-Justin et St-Edouard)
Orchestre: Les Moking Birds
Bienvenue à tous!

RÉOUVERTURE de la
PLAGE LAURENTIENNE
AU CANTON A YAMACHICHE
NOUVELLE ADMINISTRATION

Site idéal pour campeurs. Restaurant
\$1.00 par jour. Terrain de jeux
Plage sablonneuse

Nouveau dentiste à Louiseville



Dr Yvon Simard, D.D.S.

Le Dr Yvon Simard, dentiste, est heureux d'annoncer l'ouverture de son bureau à 220, rue St-Laurent, Louiseville. (Autrefois bureau du Dr Lucien Picotte) Docteur Simard fit ses études classiques au Séminaire de Joliette; il obtint son doctorat en chirurgie dentaire à l'Université de Montréal et fut admis à l'exercice de sa profession le 2 juin dernier.

Conseils pratiques

Les promenades en forêt constituent un vrai plaisir pendant les mois chauds de l'été, mais faites bien attention à l'herbe à puce. Cette plante pousse à ras de sol; il est facile de la reconnaître car elle porte des grappes de trois feuilles d'un vert brillant et des baies blanches. L'herbe à puce peut aussi se cacher parmi d'autres plantes des broussailles; donc, prenez-y garde.

Le ski nautique est un sport très intéressant, mais un seul moment d'inattention peut, dans certains cas, entraîner des blessures mortelles. Il devrait toujours y avoir deux personnes dans le bateau: Le conducteur et une personne chargée de surveiller le skieur. Peu importe le genre d'embarcation, tous les passagers de même que le skieur doivent porter des vestes de sauvetage approuvées.

Lorsque vous nagez, ne vous éloignez pas trop du rivage, à moins qu'une embarcation, ayant à son bord un nageur expérimenté, ne vous escorte. Il est impossible de prévoir à quel moment les vagues deviendront trop fortes, ou que vous serez trop épuisé pour regagner le rivage. Avec quelques mesures de sécurité, vous ferez de votre séance de natation un exercice sain et agréable.

Pendant ces journées chaudes de la saison estivale, les mamans doivent faire attention de ne pas laisser leur bébé exposé au soleil plombant. La peau délicate de bébé brûle facilement et son berceau se transforme vite en four. Pour un maximum de protection, recouvrez le berceau d'un moustiquaire soigneusement attaché.

Au camp, aussi bien qu'à la maison, une trousse de premiers soins est indispensable. Achetez-en une

SOUSSIONS DEMANDÉES

Des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver dans les limites de la municipalité de la paroisse de St-Justin, soit une longueur de 23.54 milles, pour une durée de 5 ans, seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'au 1er août 1966 à 6 h. p.m.

Le soumissionnaire devra disposer de la machinerie suivante: un camion à traction des 4 roues, muni d'une lame niveleuse ou un "grader", équipé d'au moins une charrue en "V" et une à sens unique, ainsi que d'une souffleuse à neige.

L'enlèvement de la neige dans la rue Prud'Homme devra se faire entre 6h.10 et 6h.45, soir et matin.

L'entrepreneur s'engagera à entretenir le chemin de façon à répondre aux exigences du ministère de la Voirie.

Il est bien entendu que le conseil municipal de St-Justin ne s'engage à ne pas accepter la plus basse ni aucune soumission.

Les soumissions sous enveloppe cachetée devront porter la mention "Soumission chemin d'hiver".

Saint-Justin, le 14 juillet 1966
Paul-Emile Masson,
secrétaire-trésorier.

Élection à la Fédération des J. C.

Lors de la 30e assemblée générale annuelle de la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français tenue à l'hôtel Sheraton Mont-Royal de Montréal, les 1er, 2 et 3 juillet 1966, les personnes suivantes ont été élues aux postes de l'exécutif de cet organisme:

MM. Jean-Louis Bussièrès, de Pont-Rouge, président; Marcel-D. Hébert, de Québec, vice-président; Marc-André Joyal, de Drummondville, vice-président; Jean-Claude Legault, vice-président; Roland Lyonnais, de Trois-Rivières, vice-président; Hermon Richard, de Matane, vice-président; Hervé Tremblay, de Québec, vice-président; Gérard Viau, de Hull, vice-président.

M. Yvon Saucier, président du dernier mandat, devient président ex-officio.

M. Jean-Claude Legault, de Montréal, a été choisi, par le président, comme premier vice-président de la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français.

à la pharmacie, ou faites-en une vous-même, mais assurez-vous qu'elle contient les articles suivants: coton hydrophyle, pansements, bandes de gaze, diachylon, aiguilles, épingles de sécurité, ciseaux, pinces à épiler, alcool à friction, huile de ricin et aspirine.

La salade constitue un supplément utile et agréable à vos menus d'été. Grâce à la diversité de couleur, de saveur et de texture des légumes, elle présentera une grande variété sera une excellente source de sels minéraux, de vitamines et de protéines.

Si vous êtes âgé de 68 ans et que vous satisfaites aux exigences requises en matière de résidence, vous devriez remplir et expédier votre formule de demande de pension de vieillesse afin de recevoir votre premier chèque en janvier 1967. Vous pouvez vous procurer des formulaires de demande dans n'importe quel bureau de poste.

L'onde est parfois trompeuse. Souvent, l'eau d'un lac ou d'une rivière paraît profonde quand, en réalité, les rochers sont pratiquement à fleur d'eau. C'est pour cette raison, en particulier, qu'il est dangereux de plonger dans des endroits inconnus. Avant de plonger, vérifiez la profondeur de l'eau et tenez compte des dangers que vous rencontrerez dans les lieux de baignade.

L'été est la saison par excellence pour la pratique des sports en plein air, de la natation en particulier. Pour un maximum de protection, tous les nageurs devraient être capables de pratiquer la méthode de réanimation par respiration de bouche à bouche. Si vous ne connaissez pas cette méthode, voici les instructions sommaires: allongez la victime sur le dos, puis insérez votre doigt dans sa bouche pour vous assurer que la voie buccale et la gorge ne sont pas bloquées par quelque objet. Tirez-lui la langue vers l'avant. Puis, inclinez bien sa tête en arrière, soulevez la mâchoire, ouvrez-lui la bouche et pincez ses narines. Ensuite, prenez une respiration profonde et soufflez dans sa bouche jusqu'à ce que sa poitrine se soulève. Retirez-vous alors et observez sa poitrine qui retombe. Répétez ces mouvements à toutes les cinq secondes.

L'eau cristalline d'un courant n'est pas nécessairement bonne à boire. Celle des lacs ne l'est pas davantage; aussi, ne prenez pas de risques. Faites bouillir votre eau à boire pendant plusieurs minutes puis aérez-la en la vidant à plusieurs reprises d'un bocal à l'autre.

Si vous êtes un nageur débutant, vous devriez porter un bonnet blanc quand vous vous baignez dans une piscine ou dans les lieux naturels de baignade. Le bonnet blanc est facile à repérer, en cas d'accident; ce qui rend le sauvetage plus rapide. Pour encore plus de sécurité, les débutants, et même les nageurs plus expérimentés, devraient toujours nager en compagnie d'un autre.

Soyez prudent: les baies qui poussent à proximité des camps peuvent être vénéneuses. Il existe beaucoup de baies qui peuvent causer des maladies; certaines de ces maladies peuvent être mortelles. Portez donc une attention toute particulière aux fruits que vous cueillez pour manger.

MASKINONGÉ

"La Petite Ligue" en évolution

Ce soir la petite ligue de Baseball fera son ouverture officielle.

A cette occasion les "Tigres" affronteront les "Giants" et avant la partie il y aura une parade dans les rues du village.

"Les Tourterelles", les 4 équipes de Baseball ainsi que leur instructeur respectif feront partie du défilé.

Tout le monde est invité à venir encourager ces petits bons hommes, nos grandes vedettes de demain. Votre présence est la plus grande coopération que vous pouvez apporter à ces jeunes pleins d'enthousiasme.

Le départ du défilé se fera à la gare à 6 hres p.m. Le résultat de la première partie qui a été disputée jeudi dernier : les "Astros" l'on emporté sur les "Tigres" au compte de 5 à 4.

Félicitations aux petits joueurs et à tous les instructeurs qui dirigent une équipe.

Par L. Vermette, Publicitaire.

BASEBALL "JUNIOR"

Lundi soir dernier eut lieu la première partie de Baseball entre les Yankees de Gaétan Morin et les Brooklyn de Jean Bélanger. Ces deux équipes feront certainement du beau travail durant cette saison. Cette première partie s'est terminée après 7 manches de jeu en faveur des Brooklyn de Jean Bélanger.

Félicitations à tous les "Juniors" des deux équipes, ainsi qu'aux instructeurs. Bienvenue à tous les amateurs.

Voici la cédule et la liste des joueurs à chacune des équipes.

Il y aura une partie tous les lundi soir vers 6.30 ; si la température n'était pas favorable la partie sera remise au samedi ou dimanche soir suivant.

Les Yankees — Instructeur : Gaétan Morin.

Joueurs : Léo Beaudin, François Brousseau, Pierre Vermette, Raymond Lajoie, Ghislain Vertefeuille, Yvan Lincourt, Alain Bélanger, Jacques Vermette, André Vertefeuille, Louis Lacourse, J.-René Déry, Michel Lemire et Gilles Sicard.

Les Brooklyn — Instructeur :

Jean Bélanger.

Joueurs : Roger Rinfret, René Massé, Pierre Grenier, Pierre Brousseau, Jacques Béland, Jacques Croisetière, Michel Baril, Pierre Béland, Germain Béland, Robert Lessard, André Béland, Rodrigue Beaudin et Michel Bastien.

L. Vermette, Publicitaire

DECES — NEVEU

A Maskinongé, le 14 juillet, est décédé à l'âge de 64 ans, M. Adélarde Neveu, époux de Marie-Ange Roy. Les funérailles eurent lieu lundi le 18 juillet, à 10 hres a.m. en l'église paroissiale. Inhumation au cimetière de cet endroit.

Nous offrons nos plus sincères condoléances à la famille en deuil !

MARIAGE LAVIGNE — BASTIEN

Samedi le 16 juillet, à 10 hres, fut béni le mariage de M. Jean Lavigne, fils de M. et Mme Henri Lavigne de Trois-Rivières à Mlle Carmen Bastien, fille de M. et Mme Antonin Bastien de Maskinongé. Après la cérémonie religieuse, une réception fut donnée

COUTU T.V. SERVICE

VENTE ET SERVICE A DOMICILE

TELEVISION ET RADIO

Ouvrage garanti — Installations d'antennes

103, rue St-Laurent — Tél. 227-2035 — MASKINONGE

Le coin du disque —

Le palmarès de L'Écho

Il faut oublier — Thérèse Deroy
 Bang Bang — Claire Lepage
 Et Maintenant — Les Classels
 Buona Fortuna — Jen Roger
 Ne me quitte pas — Les Gendarmes
 Tu es impossible — Les Sultans
 Ne t'en fais pas — Michèle Richard
 Un soir sans toi — Les Gants Noirs
 Baby Pop — France Gall
 C'est la fin — César et les Romains
 Seul — Les Bel Canto
 Vivre sans toi — Les Gendarmes
 Délaié — Les Misérables
 La poupée qui fait non — Michel Polnareff
 M. Cannibale — Sacha Distel
 Je chante pour un ami — Christophe
 Ces bottes sont faites pour marcher — Dominique Michel
 Les Elucubrations d'Antoine — Antoine
 La Chanson de Lara — Fernand Gignac
 Daddy — Jenny Rock

MICROSILLONS

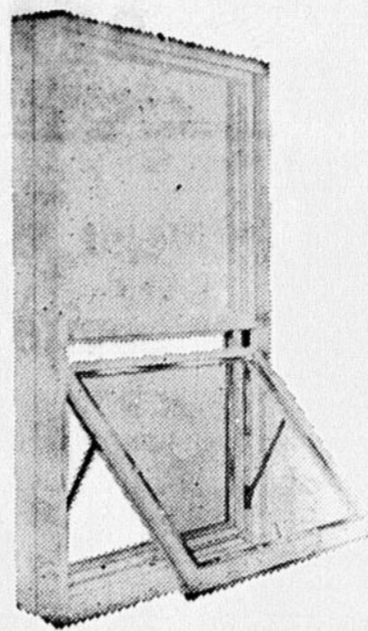
M. Banco — Jean Roger
 Mon pays — Gilles Vigneault
 Charles Aznavour
 Antoine
 Rolling Stones

Vous pouvez vous procurer ces disques à la

Bijouterie Giguère Enrg.

223, ST-LAURENT

LOUISEVILLE



Vous pouvez maintenant obtenir de votre constructeur

LA FAMEUSE FENETRE



Andersen Windowalls

BREVETÉE

BEAUTY-LINE

Un nouveau concept de la beauté pour les fenêtres

- Fenêtre spécialement conçue pour le climat du Québec.
- Prévoyez dans vos plans la fenêtre Anderson Windowalls.
- Garantie pour la durée de la maison ou de votre édifice.

Distribuée et assemblée par



R. DUCHESNE & FILS LTÉE

Manufacturiers et distributeurs de matériaux de construction

Tél. : Région de Trois-Rivières : 296-3737 SHAWINIGAN : 536-2633

Nous vous présenterons la semaine prochaine la nouvelle fenêtre "Perma-Sheat"

en l'Hôtel du Boulevard de Louiseville. Dans l'après-midi les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides. A leur retour ils habiteront Montréal.

Nous leur souhaitons nos meilleurs vœux de bonheur !

CONDOLEANCES :

Nos plus profondes condoléances vont à Mme Adélarde Neveu qui a eu le chagrin de perdre son époux, la semaine dernière.

Qu'elle soit bien assurée que tous les membres de notre chorale sympathisent à sa douleur.

Les Gais Lurons !

NOS MAJORETTES :

Pour débiter cette chronique, j'aimerais remercier la direction du "Club Nautique" de Louiseville et son gérant M. Vallières, pour leur bonne hospitalité lors de la journée des jeunes de l'O.-T.J., mercredi dernier.

Je ne crois pas trop m'avancer en disant que toutes les majorettes ont été satisfaites et qu'elles ont passé en cet endroit une très belle journée récréative.

De nouveau, en leur nom, au nom de la direction, "Merci" !

Maintenant, avis aux majorettes : Jeudi soir, à 6 hres moins quart, s.v.p. vous rendre toutes, sans exception, à moins d'une raison majeure, et costumées, sur

la rue St-Aimé, face à la route donnant à la gare, c'est-à-dire, près de la traverse à niveau.

Soyez toutes là à l'heure indiquée.

Il s'agit pour vous, de paraître avec les membres de la direction et les jeunes garçons faisant partie de "La Petite Ligue" de Baseball.

La population de notre village nous ayant aidés financièrement si souvent, nous lui devons bien cette petite marque de reconnaissance et je suis certain que vous le ferez avec plaisir.

Alors, à jeudi soir, à 6 hres moins quart p.m., près de la traverse du chemin de fer, sur la rue St-Aimé et "Bonne Chance" !

Mme Edgar Fréchette, publicitaire.

CARNET SOCIAL

Mlle Gabrielle Caron institutrice à St-Jérôme, passe ses vacances chez sa mère Mme Georges Caron.

M. et Mme Réal Hamelin et leurs enfants de Ste-Thérèse de Blainville, en fin de semaine chez M. et Mme Paul Lacourse.

La R. S. Ste-Urgèle de Trois-Rivières, passe quelques jours chez M. et Mme Paul Lacourse de même que chez Mme Norbert Lebeau.

M. et Mme Marcel Morin et

leurs enfants de Sorel, dans notre localité en fin de semaine dernière.

M. et Mme Fernand Lajoie et leurs enfants de Port-Cartier, passent quelques jours de vacances chez M. et Mme Adrien Lajoie de même que chez M. et Mme Angelbert Doyon.

M. et Mme Raymond Lafrenière et leur fille Chantale, de retour d'une vacances à Atlantic City.

M. et Mme Victorin Roy et M. Gilbert Roy accompagné de son amie, tous de Sudbury Ontario, passent quelques jours de vacances chez Mme Adélarde Neveu.

Mme Roger Tarte ainsi que sa fille Johanne de Farnham, passent quelques jours chez ses parents M. et Mme Arthur Lacombe.

M. et Mme Germain Bélanger et leurs enfants de Montréal, en promenade chez M. et Mme Welly Lacoursière.

M. et Mme André Lessard et leurs enfants de Montréal, dans notre localité à l'occasion des funérailles de M. Lucien Lessard.

M. Valère Jacques de Montréal et Joseph Picotte de St-Gabriel de Brandon en visite en fin de semaine dernière chez M. et Mme Arthur Désaulniers.

Cette annonce ne constitue pas une offre de vente ni une sollicitation d'acheter ces actions. L'offre est faite uniquement par le prospectus que l'on peut se procurer sur demande.

Nouvelle émission

FONDS F-I-C INC.

900,000

Actions classe "B"

Accompagnées de droits d'achat d'actions classe "A" et classe "B"

Agent de transfert: Trust Général du Canada, Montréal

Régistrare: Société Nationale de Fiducie, Montréal

Prix: \$10 l'action

J. L. Lévesque & L. G. Beaubien Ltée

Valeurs de placement

TROIS-RIVIÈRES

Edifice Bonaventure

Tél.: 378-4531

Emmanuel Giguère

Représentant à Louiseville:

Tél.: 228-5094

Le Club Automobile en faveur d'une force policière distincte pour la route

"Il va falloir cesser d'en parler et se mettre à agir, si nous sommes sincères dans notre désir de mettre un frein à cet affreux carnage routier... Les boniments sur la sécurité et l'étalage de statistiques peuvent rassurer les consciences sporadiquement apeurées de ceux qui jusqu'ici ont eu la chance de s'en tirer indemnes, mais les victimes d'hier et celles de demain exigent que l'on passe enfin à des gestes plus concrets." Voilà ce que déclare le Club Automobile Québec dans un communiqué où il manifeste son appui à la recommandation du ministre des Transports et Communications au sujet de la formation d'une force policière distincte pour patrouiller les routes de la province. Rappelant qu'il a déjà eu l'occasion d'exprimer des vues similaires sur la question dans le passé, cet organisme, qui représente 65,000 usagers de la route dans la province, voit dans une application beaucoup plus rigoureuse du code de la route un fort élément de solution au grave problème des accidents de circulation.

"Il faut", poursuit le Club, "créer au Québec le climat de surveillance policière qui existe en Ontario et aux Etats-Unis, où une escouade plus nombreuse met à exécution les prescriptions de la loi." Il faudrait aussi que les agents affectés à cette force soient spécialement entraînés à cette fin et soient pourvus de tous les moyens techniques leur permettant de détecter non seulement les excès de vitesse mais aussi les autres offenses toutes aussi nombreuses et aussi dangereuses, telles que les doublages risqués, la conduite en état d'ivresse, l'utilisation de véhicules en mauvais état et cette habitude particulièrement dangereuse qu'ont certains usagers de rouler à basse vitesse dans des zones de haute vitesse, ralentissant ainsi un flot in-

tense de circulation et invitant à des manoeuvres périlleuses parce qu'ils viennent rompre le rythme normal de la circulation." Dans le contexte actuel, il semble difficile pour les agents patrouillant les routes en automobile de faire un travail efficace, pris qu'ils sont eux aussi souvent, dans une longue file de trafic. La motocyclette semblerait un instrument plus logique, selon le Club Automobile, mais il faudrait aussi une surveillance accrue par des agents postés aux abords des routes et qui pourraient communiquer entre eux de façon à pouvoir rattraper un contrevenant.

De plus, au regard du triste bilan routier qu'est celui du Québec, où l'on continue de battre tous les records, le Club va même jusqu'à recommander l'utilisation de voitures non identifiées, occupées par des policiers en civil—ou même d'autres personnes habilitées à cette fin—qui pourraient signaler les infractions commises à des agents en uniforme.

Les pénalités d'ordre pécuniaire ne s'avèrent pas suffisantes, dans bien des cas, pour faire s'amender l'infacteur et il faudrait songer plus souvent à suspendre le permis de conduire et même à condamner à la prison, dans les cas graves, les récidivistes qui font vraiment preuve de mauvaise volonté.

Si la vue d'un policier en uniforme a des effets salutaires, ces effets ne sont malheureusement que temporaires et une fois le "danger" passé, plusieurs usagers inconscients reviennent à leurs habitudes dangereuses.

Tant et aussi longtemps que "nous n'aurons pas au Québec ce sentiment d'une surveillance latente mais toujours prête à se manifester" nous continuerons à inscrire de bien tristes statistiques et à nous interroger sur les moyens de corriger la situation.

Sévère avertissement de l'Hon. Loubier aux locataires de territoires de chasse et pêche

QUEBEC, le 6 juillet 1966. — Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche a pour mission, entre autres, de donner à un plus grand nombre de citoyens la possibilité de pratiquer les sports de la chasse et de la pêche et de faire en sorte qu'ils ne soient pas le lot unique des plus fortunés. A ce devoir s'ajoute celui d'assurer la conservation de la faune. Pour s'aider à assumer cette tâche, la province a organisé il y a plusieurs années un système d'affermage des territoires de chasse ou de pêche à des corporations constituées spécialement à cette fin.

Le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, l'honorable Gabriel Loubier, l.l.l., tient à souligner que l'article 2 de la loi des clubs de chasse et de pêche (Statuts refondus 1964, Ch. 204) détermine d'une façon explicite le but des clubs de chasse et de pêche, soit "d'aider à faire observer les lois et les règlements concernant la protection du poisson et du gibier dans la province".

Seule la nécessité de faire collaborer étroitement les clubs à la conservation de la faune pouvait par conséquent légitimer la location de territoires de chasse ou de pêche. Or, l'accroissement de la population, l'augmentation des heures de loisirs et, en somme, tout le contexte social de 1966 rendent impératif que le peuple ait de plus en plus accès à nos lacs et à nos forêts.

Il est donc évident que les clubs de chasse et de pêche odient respecter au moins toutes les clauses de leur bail puisque celles-ci tendent tout simplement à obliger un

locataire à appliquer rigoureusement les lois et les règlements relatifs à la conservation de nos richesses naturelles.

Le ministre attire tout particulièrement l'attention des intéressés sur l'article 5 du bail qui stipule qu'un club s'engage "à prendre les mesures nécessaires pour assurer une surveillance efficace et continue du territoire" et, notamment, à employer au moins un gardien qui doit résider sur le territoire du 1er avril au 1er décembre.

Pour tenir compte des circonstances particulières, comme l'éloignement des centres d'habitation, il est possible d'adopter un système spécial de surveillance, mais un tel système doit être approuvé

par les officiers du ministère.

Monsieur Loubier demande donc aux clubs de chasse et de pêche de comprendre leur rôle véritable et, partant, de respecter tous les engagements qu'ils ont pris sous peine de résiliation immédiate de leur bail. Le député de Bellechasse ajoute qu'il n'y aura aucun passe-droit pour qui que ce soit dans l'application de cette sanction.

En effet, il est inadmissible que, sur un total de 2,182 clubs, environ 500 n'aient pas un sens des responsabilités assez développé pour protéger les richesses naturelles qui appartiennent en définitive à la communauté québécoise et qu'ils se sont engagés à conserver e nretour de privilèges spéciaux.

— AVIS —

Afin que nous employés puissions prendre une vacance bien méritée, notre atelier sera fermé du

31 juillet au 7 août inclusivement

LA TEINTURERIE ST-LAURENT

LOUISEVILLE

Nous désirons prévenir tous nos clients, que durant cette semaine, aucune personne n'est autorisée à prendre du nettoyage en notre NOM.

ST-LÉON

MARIAGE

BERGERON — BELAND

On annonce le prochain mariage de Mlle Desneige Bergeron, fille de M. et Mme Georges-Etienne Bergeron de St-Léon à M. Jean-Paul Béland, fils de M. et Mme Roméo Béland de Ste-Ursule. M. Jean-Paul Béland est membre de la Garde Paroissiale. Ce mariage sera célébré en l'église de St-Léon, samedi, le 23 juillet à 10 hres a.m. et à cette occasion les membres de la Garde procéderont à une cérémonie spéciale.

LAFRENIERE — BOULANGER

On annonce le prochain mariage de Mlle Cécile Lafrenière, fille de M. et Mme Eddy Lafrenière de St-Paulin, à M. Doé Boulanger, fils de M. et Mme Didier Boulanger de St-Paulin. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de St-Léon, samedi, le 23 juillet à 9 hres a.m.

CARNET SOCIAL

Mmes Joseph Dampousse, Napoléon Poirier et Albertino Latreureur ont participé au voyage organisé en autobus par le cercle de l'U.C.F.R. de Louiseville mercredi dernier. Ont visité quelques villes des Etats-Unis, Plattsburg et le site pittoresque d'Ausable Chasem etc. Elles sont revenues bien enchantées de leur voyage.

M. le Juge Alexandre Bastien et Mme Bastien de Québec en visite chez MM. et Mmes Lionel Bastien et Jean-Paul Lesage dimanche dernier.

M. et Mme Gédéon Lambert sont revenus enchantés de leur voyage en Abitibi. Ils ont été les hôtes de M. et Mme Alexandre Lambert et M. Gérard Lambert de Chazel. Lors de leur passage à Macamic, ils visitèrent Mme Freddy Lambert, M. Paul et Dollard Lambert. Durant leur séjour ils en profitèrent pour visiter tous les endroits intéressants tels que Val d'Or, Rouyn, Noranda, Amos, Lasarre, etc.



A l'émission *Souvenez-vous*, télévisée au réseau français de Radio-Canada chaque vendredi soir à 10 h. 15, on présentera, à compter du 29 juillet, les plus belles scènes du téléroman de Germaine Guèvremont, *le Survenant*. Au cours de ces émissions, on retrouvera notamment le Père Didace, Angelina, Beau-Blanc et, bien entendu, l'inoubliable Survenant.



La bière de Guy Poirier

50

y a rien qui **Labatt!**

L'art et les autres

par Jacques GEOFFROY



LE CINEMA QUEBECOIS,
C'EST POUR QUAND ?

La revue "Liberté", deux ans après la revue "Parti-Pris", s'est décidée à faire le point sur la situation du cinéma canadien. C'est un peu tard mais quand même l'effort est noble et la documentation intéressante pour ceux qui n'auraient pas eu l'occasion de lire le numéro qu'a publié "Parti-Pris" sur "L'ONF et le cinéma québécois" (1).

Jacques Bobet dans son éditorial explique que depuis la réorganisation du cinéma canadien en 1963, aucun résultat n'est apparu et il situe la cause de cette inertie au niveau du conflit qui a existé — et qui existe encore — entre l'équipe française et l'équipe anglaise de l'Office National du Film. De ces disputes sont nées deux groupements de cinéastes: "The society of films makers" et sa contre-partie franco-québécoise "L'association des cinéastes". Bobet semble signifier que le clan anglais de l'ONF jalouse la force créatrice des cinéastes québécois:

"En toute justice, il faut dire aussi que la production anglaise pour les deux-tiers, complètement dépassée par les événements, consciente que sa suprématie s'écroule, dénonce tout ce qu'elle peut des nouvelles tendances..." (2)

L'ONF désirant réconcilier les deux groupes ethniques proposa en novembre 1964 la promotion de productions bilingues. Gigantesque farce de gens qui flottent dans les nuages du supposé biculturalisme canadien. Bobet termine son éditorial sans rien proposer. C'est malheureux.

En continuant la lecture, on retrouve certains extraits du mémoire qu'a présenté l'Association professionnelle des Cinéastes aux gouvernements canadien et québécois. Et certains sont fort intéressants:

"Au Canada, les salles de cinéma véhiculent exclusivement la culture des autres." (3)

L'explication de ce colonialisme culturel est simple; dans la plupart des cas, ce sont des compagnies étrangères (américaines ou anglaises) qui détiennent les droits de distribution partout dans le Québec. Donc, on se rend compte à ce moment-là que ce qui importe pour les agences de distribution étrangères, ce n'est pas le profit que peuvent tirer les gens du visionnement de films mais bien le profit que retirera l'industrie du cinéma américain.

"Grâce au système actuel, les intérêts américains soutirent quatre millions de dollars au Québec qui serviront à financer la production de nouveaux films américains." (4)

Le cinéma n'est qu'un exemple de l'ingérence que se permettent les Etats-Unis dans des domaines qui relèvent du gouvernement provincial. L'industrie du cinéma québécois n'évoluera jamais si le gouvernement du Québec ne s'en mêle pas. Il est grand temps que la situation change.

"Le cinéma plus que tout autre est l'art le plus proche des foules et le peuple du Québec ne trouve sur ses écrans que les résidus de la culture des autres." (5)

Les cinéastes québécois ont raison de gueuler: tout ce que l'on nous montre sur les écrans (surtout dans les régions mi-urbaines) c'est "l'american-way-of-life" et un tas de films idiots comme les Américains savent le faire si bien. Du sexe et de la violence, c'est avec cela que les producteurs américains font leur argent. Pendant que les distributeurs américains inondent notre

marché cinématographique, nos films québécois accumulent la poussière sur les tablettes des bureaux de l'ONF.

Les autres articles de la revue traitent des problèmes de distribution, de production, de syndicalisme, bref de choses qui deviennent utiles lorsqu'on veut comprendre l'urgence de l'établissement d'un cinéma typiquement québécois.

Souhais

Les propriétaires de cinéma de la région auraient sûrement intérêt à inscrire sur leur programmation certains films québécois et ce dans le but de faire connaître aux Québécois notre cinéma; des films comme "Le révolutionnaire" de Lefebvre ou "Le chant dans le sac" de Groulx intéresseraient sûrement les cinéphyles de la région berthelaise.

Pierre Maheu de la revue Parti-Pris, signalait que "l'artiste (le cinéaste en est un) a un rôle de témoin. Ceux du Québec sont en train d'opérer notre re-personnalisation, de nous rendre à nous-même. C'est là une démarche essentielle" (6)

Il est urgent pour le gouvernement de démanteler les grands trusts américains de distribution de films pour qu'un jour on puisse s'affirmer dans le domaine cinématographique et qu'on reconnaisse dans nos films à venir une authentique culture québécoise.

Il ne faudrait pas oublier qu'avec les quatre millions que l'on se fait spolier par des étrangers, on pourrait produire annuellement vingt-cinq longs-métrages. Faudrait bien y voir...

(1) Revue Parti-Pris, volume 1, numéro 7, avril 1964.

EN VOYAGE



Mlle Yvette Pellerin

Le 5 juillet dernier, Mlle Yvette Pellerin, fille de M. et Mme Ovila Pellerin de notre ville, s'embarquait à Dorval, à destination de la Californie.

Mlle Pellerin séjourne présentement chez une amie, dans le but de se perfectionner en anglais.

Ses parents et amis en profitent pour lui souhaiter un bon et heureux voyage.

(2) Revue Liberté, volume 8, numéros 2-3, page 6.

(3) Idem, page 2

(4) Programme politique du Rassemblement pour l'Indépendance Nationale, page 41.

(5) Revue Liberté, page 13.

(6) Revue Parti-Pris, volume 1, numéro 7, page 5.

A La Maison Oscar Inc. de Louiseville

La GRANDE VENTE semi-annuelle se continue

CHAQUE ARTICLE FAISANT PARTIE DU STOCK RÉGULIER DU MAGASIN DE LA MAISON OSCAR INC. EST OFFERT À

UN **RABAIS de 10 à 50%**

SUR PRESQUE TOUT NOTRE STOCK

TOUTES LES ÉTIQUETTES indiquent clairement: LE PRIX ANTÉRIEUR et le PRIX ACTUEL de la marchandise de choix.

Une DATE à retenir à la MAISON OSCAR Inc.

Vous DEVEZ venir constater...

vous-mêmes les valeurs et les aubaines exceptionnelles qui vous seront offertes à des

PRIX INCROYABLES

Voici la liste des gagnants des dernières semaines:

Mme Florent Leblanc, Ste-Ursule.

M. Roger Bergeron, Louiseville.

Mme Joseph Coutu, Maskinongé.

Mme Donat Beauregard, Ste-Ursule.

Mme Antonio Dupuis, Louiseville.

Mme Georges Latourelle, Louiseville.

Mme Ernest Alarie, St-Justin.

Mme Albert Leblanc, Ste-Angèle-de-Prémont.

VOUS EPARGNEREZ DÉFINITIVEMENT BEAUCOUP D'ARGENT.

RENDEZ VOUS SANS FAUTE A LA MAISON OSCAR INC.



**L'ACTUALITÉ
À
ST-PAULIN**
par LÉOPOLD L. DÛHAIME
journaliste

ACCIDENT

M. et Mme Jacques Bergeron furent samedi dernier victimes d'un accident dans la collision de leur automobile sur la route entre St-Paulin et Charette avec une autre auto à l'intersection de la route et l'entrée du rang St-Joseph.

Les blessures de M. et Mme Jacques Bergeron sont assez graves et nécessiteront leur transport à l'Hôpital Ste-Marie des Trois-Rivières.

NAISSANCES

M. et Mme Jacques Vallières (Denise Descoteaux) sont les heureux parents d'une fille née à l'Hôpital Comtois de Louiseville le 14 juillet et baptisée le 16 juillet sous les prénoms de : Marie, Clémence, Sylvie. Parrain et marraine : M. et Mme Omer Descoteaux, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mme Armand Vallière grand-maman de l'enfant.

M. et Mme Louis Charles St-Yves (Marie-Ange Pelletier) sont les heureux parents d'une fille née à l'Hôpital Comtois de Louiseville le 12 juillet et baptisée le 17 juillet sous les prénoms de : Marie, Ange, Suzanne, Manon. Parrain et marraine : M. et Mme Martial Savoie de Maskinongé, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mlle Thérèse Pelletier de St-Léon, tante de l'enfant.

GARDE PAROISSIAL

Le service aux messes de dimanche prochain le 24 juillet sera fait à la messe de 7 hres et 8.45 hres par MM. Odilé Gélinas, Camille Plante, Romuald Frappier et Jules Brodeur. A la messe de 10 hres : Yvon St-Onge, Claude Bastien, Maurice Béland et Alcide Béland.

Un brin d'histoire de St-Paulin d'il y a 85 ans.

Un des fils d'Edouard Plourde né après 1880 fut Charles Edouard Plourde né en 1886 et marié à Marie-Louise Deschesnes fille d'Isidore Deschesnes et de Lisa St-Pierre. Marie-Louise Deschesnes est née à St-Léon en 1889. Charles Edouard Plourde succéda à son père sur le bien paternel. Leurs enfants furent Léorien né à St-Paulin en 1908 et marié à Jeannette Barolet né à St-Léon en 1913. Léonida née à St-Paulin en 1915, marié à Léopold Barolet né à St-Léon en 1912. Adjuitor né à St-Paulin en 1918 et marié à Victoire Milot née à St-Barbabé en 1926. Albertino né à St-Paulin en 1920 et marié à Rolande Arvais de Grand-Mère. Alphonse né à St-Paulin en 1924 et marié à Yvette Marcouiller née à Charette en 1928. Juliette née à St-Paulin en 1926 et marié à Daniel Robert né à Saint-Alexis des Monts en 1921. Robert né à St-Paulin en 1927 et marié à Geor-

Plusieurs personnes croient qu'il est commode d'utiliser des sacs de plastique mince pour y mettre les maillots de bain humides; cependant, ces sacs peuvent être dangereux s'ils sont laissés à la portée des enfants en bas âge. Pour éviter des accidents regrettables, il est préférable d'utiliser des sacs en plastique plus épais, que l'on peut se procurer à bon marché dans la plupart des magasins à rayons.

Aussi invitante que puisse vous paraître l'eau, restez sur la plage lorsque vous êtes fatigué. Rappelez-vous que pour affronter les vagues et les courants marins, il faut un maximum d'énergie. Après un exercice fatigant, n'effectuez jamais un plongeon qui pourrait vous coûter la vie.

St-Alexis des Monts

MARIAGE : Lafrenière-Allard

Le 9 juillet, fut béni le mariage de M. Jacques Lafrenière, i.f., fils de M. et Mme Josaphat Lafrenière (Angélica Bellemare) à Mlle Denise Allard, institutrice, fille de M. et Mme Sylvio Allard (Azélica Bergeron).

Meilleurs vœux de bonheur à ces heureux époux!

BALLE-MOLLE

Mercredi le 13 juillet

Domtar 20 Syndicat 9
Le club Domtar a écrasé le Syndicat au compte de 20 à 9, dans une joute disputée mercredi dernier.

Les gagnants cognèrent 24 coups sûrs, contre 19 pour les perdants.

Le lanceur gagnant fut Marcel Elliott et le perdant Lionel Vallières.

Les étoiles du Domtar furent : Bernadin Vallières avec 4 en 5, Pierre Plante, 4 en 6, Réjean Vallières, 4 en 6, Jules Vallières, 3 en 5, Marcel Elliott 3 en 5 et Clovis Deschênes 2 en 4.

Les meilleurs du Syndicat furent : Paul Picard 4 en 5, Roger Picard 3 en 4, Albany Dupuis 3 en 4 et Armand Boulanger, 2 en 4.

Lundi le 18 juillet

Syndicat 17 A. Plante 16

Le Syndicat l'a emporté difficilement au compte de 17 à 16 sur le A. Plante en comptant 4 points à la dernière manche. Le lanceur gagnant fut Claude Plante qui releva Lionel Vallières et Roger Picard. Ils accordèrent 16 coups sûrs et donnèrent 7 buts sur balles.

Le lanceur perdant fut Ange-Albert Frappier, qui releva Maurice Béland. Ils accordèrent 15 coups sûrs et donnèrent 10 buts sur balles. Les étoiles du Syndicat furent : Albert Allard 3 en 5, Armand Boulanger 3 en 5 et Jean-René McMurray en 2 et 3.

Les meilleurs du A. Plante furent : Pierre Goudreau 3 en 5, Claude Lebel 4 en 4 et Maurice Béland 2 en 4.

**QUI SERA
REINE DE L'EXPO '66**



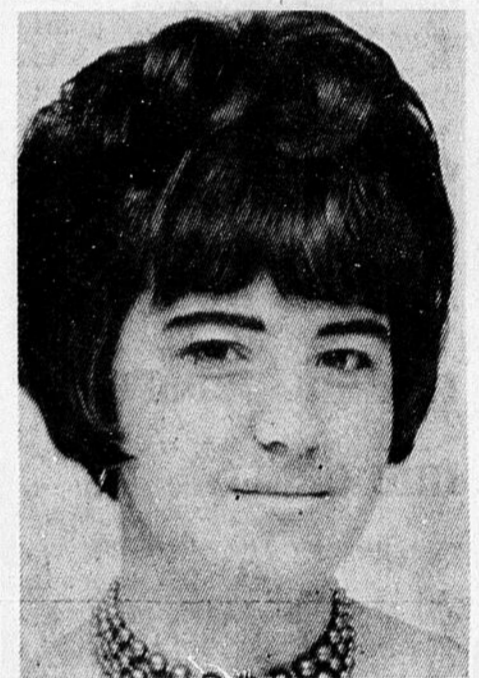
RITA FRAPPIER
St-Paulin
Meunerie Claude Bastien



NICOLE PICHETTE
St-Léon
Gaston Rabouin



MONIQUE MASSON
St-Justin
Les Meubles de St-Barthélemy Ltée



LORRAINE GAGNON
Maskinongé
J.L. Lafrenière et Fils Inc.



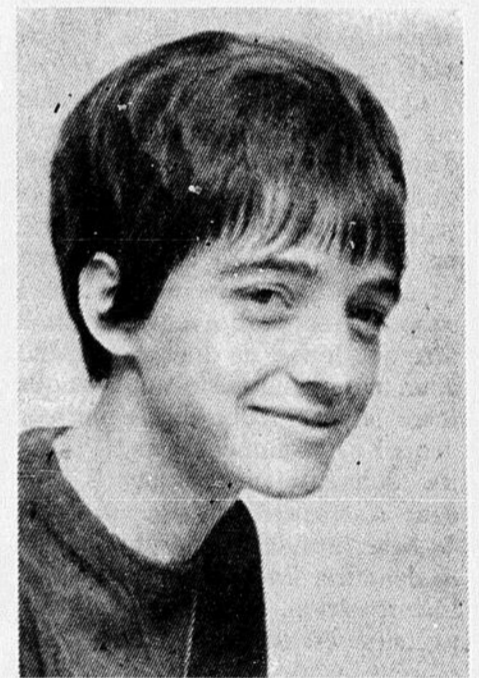
MARIELLE COURCHESNE
Berthier
Cardin Electrique Enrg.



NICOLE BELAND
Louiseville
A. Deschênes Transport Inc.



CLAIRE PAQUET
Louiseville-paroisse
Clément & Frère Ltée



LUCIE LESSARD
Ste-Ursule
Georges St-Yves

C'est parmi ces charmantes jeunes filles que sera choisie la "Reine de l'Expo 66" du comté de Maskinongé.

Grand merci à celles qui ont bien voulu poser leur candidature. Merci également à leurs généreux commanditaires, à leurs parents et à leurs amis qui les supporteront et encourageront durant cette campagne.

Nous vous invitons à encourager les princesses qui se présenteront chez-vous afin de vous offrir des billets vous donnant la chance de gagner de beaux prix en argent. Elles vous offriront en même temps un programme de l'exposition.

Le couronnement de la Reine se fera dimanche, le 7 août, à 3 hres p.m.

VENEZ ENCOURAGER VOTRE "REINE"!

Germain O. Milot
organisateur

ST-ÉDOUARD

par Fernand LEMAY

Robert Rocheleau, succombe à ses blessures

M. Robert Rocheleau, âgé de 18 ans, fils de M. et Mme Lionel Rocheleau de Montréal, a succombé au début de la semaine dernière, aux blessures qu'il s'était infligées dans un accident survenu quelques jours auparavant à l'entrée ouest du village.

On se souvient que lors de cet accident, leur voiture, une Volkswagen, avait capoté et était allée choir dans un ravin.

Les occupants de la voiture étaient le frère de la victime, Richard Rocheleau, ainsi que Jacques Bernèche de Joliette, Marco Paul Noël et Pierre-Paul Alarie, ces deux derniers de St-Edouard.

Les deux blessés, Robert et Richard Rocheleau avaient été conduits à l'hôpital Comtois, de Louiseville par les ambulanciers de la Maison Louis Richard de Louiseville, mais vu la gravité de leurs blessures, ils devaient être transférés à l'hôpital Ste-Marie des Trois-Rivières.

La grossesse ne fait pas nécessairement perdre une dent

par Dr Guy Boisclair

Il n'est pas rare d'entendre dire que le fait de donner naissance à un enfant fasse perdre à la maman une ou plusieurs dents ! Cette affirmation gratuite n'est pas véridique et est aussi fautive que le fait de dire qu'un travail en "OR" fait pourrir les dents. Je reviendrai sous peu sur ce sujet. Chaque profession et chaque groupement peut revendiquer la même mauvaise vedette. Mais passons !

Que certaines mamans perdent ou aient perdu une ou plusieurs dents à la suite d'une grossesse, c'est la vérité. Par contre, que plusieurs mamans n'aient perdu aucune dent à la suite du même acte, c'est encore un fait très vrai. A la suite de ces deux avancés, peut-on dire que le fait de donner naissance à un enfant entraîne automatiquement la perte d'une ou de plusieurs dents ? Absolument pas ! Toutes les données scientifiques s'accordent à affirmer que trois principes de base président à une bonne santé dentaire. En premier lieu, il y a l'alimentation. Nous oublions trop principe est la base d'une bonne santé générale. Ensuite, il y a une souvent et trop facilement que ce bonne hygiène dentaire buccale. Il y a trois cents ans, les gens se brossaient les dents ou plutôt se nettoyaient les dents et de nos jours, il faut encore le faire. C'est indispensable. Finalement, deux visites par année au dentiste compléteront admirablement bien le tout.

En prenant bien soin de ne pas négliger ces trois points, la maman qui attend un enfant a beaucoup moins de chances de perdre une ou plusieurs dents.

"Ministère de la Santé"



Pour sa part, Richard Rocheleau devait sortir de l'hôpital quelques jours après.

Les funérailles ont eu lieu samedi dernier à St-Didace.

A la famille éprouvée, nous offrons nos condoléances.

La Régionale les Vieilles Forges, adjuge un contrat

Lors de sa dernière réunion, tenue aux Trois-Rivières, vendredi dernier, la Commission scolaire Régionale les Vieilles Forges a octroyé un contrat pour le transport des écoliers de St-Edouard à Louiseville.

Le contrat a été donné à M. Ernest Lemay, seul soumissionnaire, pour une période de trois ans.

Fête de Ste-Anne

Mardi, le 26 juillet, sera la fête de la Bonne Ste-Anne, patronne de la province civile de Québec. Dieu accorda à Ste-Anne la gloire et le bonheur d'être la mère de Marie qui devint la Reine du ciel et de la terre, la mère sans tache du Verbe Incarné.

Visite des villégiateurs

Notre dévoué curé, M. l'abbé Joachim-L. Gagnon, a commencé cette semaine la visite des familles qui sont en notre paroisse durant la belle saison.

Il commença sa visite, lundi et mercredi après-midi dernier et continuera aussi demain après-midi.

Les familles qui sont en vacances dans nos parages, qui aimeraient à recevoir sa visite, n'ont qu'à communiquer avec lui. Ce sera, j'en suis certain, un plaisir pour lui de les rencontrer.

Accueillons-le bien !

Sauver des vies... Ça devient l'affaire des guides !

A partir d'aujourd'hui, les Guides pourront gagner le badge officiel de l'Ambulance St-Jean, en premiers soins — de même que l'insigne de la Société ambulancière pour soins à domicile — à la suite d'un accord que viennent de conclure la Société et le mouvement Guide.

L'entente qui se modèle sur celle qui a été conclue entre la Société ambulancière St-Jean et les Scouts du Canada en 1964, garantira, en définitive, des badges guides, mettant en relief la familière croix blanche de St-Jean, que pourront gagner tous les membres du mouvement guide qui passeront avec succès les examens requis.

Depuis de nombreuses années, la Société ambulancière St-Jean

s'est tenue en étroite association avec le mouvement Guide. L'importance du dernier accord tient du fait que dorénavant, les normes de la pratique des premiers soins et de formation aux soins à donner à domicile, jouiront, d'une uniformité dans tout le pays.

La signature de l'accord a été envisagée d'un bon oeil au sein des deux organismes. Une collaboration aux échelles nationale et provinciales donnera la possibilité aux Guides de partout de recevoir la meilleure formation qui soit, et de faire voir jusqu'à quel point la Société ambulancière St-Jean désire préparer la jeunesse canadienne à relever de bonne main les situations critiques qui en appellent à son secours, tous les jours de l'année.

CONSEILS

Le ski nautique, c'est bien amusant... pourvu que l'on soit aquapruident. Votre Croix-Rouge vous rappelle de toujours porter une veste de sauvetage lorsque vous faites du ski nautique.

Quelques secondes de réflexion sur les dangers des divertissements aquatiques sauraient prévenir des centaines de noyades chaque année. Réfléchissez... n'allez pas sombrer ! Votre Croix-Rouge vous rappelle de vous méfier de l'onde.

Votre Croix-Rouge est d'avis que les vestes de sauvetage cachés au fond de la coque d'une embarcation sont à peu près inutiles. Tenez-les à portée de la main.

Ne plongez dans l'eau que si vous en connaissez le fond. Votre Croix-Rouge vous rappelle que plonger, c'est divertissant... pourvu que vous soyez aquapruident.

Les vraies richesses de ce monde
Ne se mesurent pas en dollars et cents. Mais l'une de ces richesses — une famille heureuse — peut être mise à l'abri par les dollars et les cents que vous placez dans l'assurance-vie.

GASTON FLEURY, C.L.U.
90, ST-MARTIN LOUISEVILLE

Sun Life du Canada - Compagnie d'Assurance-Vie

PASSEPORT
POUR LA TERRE DES HOMMES

expo67

PASSPORT
TO MAN AND HIS WORLD

Prenez le vôtre aujourd'hui à la succursale la plus proche.
PROFITEZ DES RABAIS DE LA PÉRIODE DE PRÉ-VENTE.
Ouvrez un compte en vue de préparer la visite de l'Expo 67 avec votre famille, à Montréal, du 28 avril au 27 octobre 1967.

LES BANQUES À CHARTE
DESSERVANT
VOTRE VOISINAGE

SAINTE-URSULE

PAR JULES MORIN, TEL. 228-2415

DÉCÈS DE M. LUCIEN BOULAY

A Ste-Ursule, le 17 juillet, à l'âge de 53 ans et 8 mois, est décédé M. Lucien Boulay, époux de Yvonne Lessard. Les funérailles eurent lieu hier, en l'église paroissiale, à 3 hres p.m., l'inhumation fut faite au cimetière local. La direction des funérailles était confiée à la maison I. Gagnon et Fils.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Jean; une fille: Louise, tous deux de Ste-Ursule; sa belle-mère: Mme Joseph Lessard, de Ste-Ursule;

à ses frères: Antonin, marié à Rose-Alma Turner, de Ste-Ursule, Alphonse, marié à Flore Bellemare de Montréal; une soeur: Mlle Germaine Boulay de Montréal; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Viateur Baril, de Ste-Ursule, M. et Mme Bertrand Lessard, de Montréal, M. et Mme Gaston Lessard, de Ste-Ursule, M. et Mme Hermé-gilde Noël de Louiseville, M. et Mme Reed Elliott, de Montréal, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Mlle Anézie Déziel meurt subitement

Egalement, à Ste-Ursule, le 18 juillet, à l'âge de 60 ans et 7 mois, est décédée Mlle Anézie Déziel fille de feu Joseph Déziel et de feu Exérime Lamy. Elle laisse dans le deuil un frère: M. Joseph Déziel marié à Rose Gagnon de Sainte-Ursule; ses soeurs: Rév. Soeur Ursule de Jésus, née Eva et Soeur Thérèse Lorette, née Albina, toutes deux des Soeurs de la Providence et Mlle Laurette de Sainte-Ursule; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles eurent lieu ce matin, à 10 heures, en l'église de Ste-Ursule; l'inhumation eut lieu au cimetière du même endroit. La direction des funérailles était également con-

fiée à la maison I. Gagnon et Fils. Nos sympathies à ces familles éprouvées.

FAIS CE QUE DOIS!

Les pratiques du mercredi soir reprendront le 27 juillet, après une petite vacance; n'oublions pas d'être présent. Nos meilleurs vœux de bonheur à notre confrère Jean-Paul Béland dont le mariage aura lieu samedi, le 23 juillet. Ces vœux sont de la part de tout l'état major et des membres de la garde.

En service dimanche, le 24 juillet, les groupes de J.-N. Leblanc, à la messe de 8 heures et A. Lessard, à la messe de 10 heures.

PROCHAIN MARIAGE

On annonce pour samedi pro-

chain, le mariage de M. Jean-Paul Béland, fils de M. et Mme Roméo Béland de Ste-Ursule à Mlle Desneiges Bergeron, fille de M. et Mme Georges-Etienne Bergeron de Saint-Léon.

Nos meilleurs vœux les accompagnent.

EN VOYAGE

Samedi, le 16 juillet, M. et Mme Albert (Arsène) Lessard, M. Henri-Paul Lessard et son amie Lise Michaud conduits par M. Oscar Lehticq se rendaient à Hartford Connecticut, E.-U., où le fils de M. et Mme Lessard, Jean-Marie, unissait sa destinée à Mlle Yvette Jacques de Hartford. Les nouveaux époux habiteront Québec.

Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

SOIRÉE RECREATIVE DE L'O.T.J.

Samedi soir prochain à 8 hres, à la salle de l'école Rinfret, il y aura soirée récréative en l'honneur du premier maire et de la première mairesse de l'O.T.J. L'orchestre de Jules Lessard fera les frais de la musique. Il y aura du plaisir pour tous! C'est une soirée à ne pas manquer.

Pique-nique de la chorale

Dimanche dernier, avait lieu le pique-nique annuel de la chorale de Ste-Ursule, à la Baie du Camp de St-Gabriel de Brandon. Une cinquantaine de personnes se sont rendu à cette petite fête. On remarquait la présence de M. le Curé, les abbés Armand Lamy et Jean-Pierre Juneau, M. et Mme Charles Milot, plusieurs autres personnes qui se dévouent bénévolement à de nombreux mouvements paroissiaux; ainsi que la majorité des membres de notre chorale accompagnés de leur épouse et enfants.

SAINTE-URSULE A SON O. T. J.

Sainte-Ursule prend désormais conscience du problème des loisirs de ses enfants. L'O.T.J. a déjà mis sur pied un terrain de jeu et des moniteurs. Mais est-ce tout? Non, dans une assemblée dirigée par des personnes d'expérience en ce domaine l'O.T.J. a étudié de près les possibilités de s'incorporer et de s'affilier à la fédération des Loisirs qui réglerait certains de nos problèmes. Certainement, nous retirons le plus grand avantage à être dirigés et ainsi éviter un échec dû au manque de connaissances en ce domaine.

disposer de leur revenu et aussi les Soeurs de la Providence, qui vu leur soucis de collaboration prêteront sûrement leur salle malgré le petit désagrément qu'elles peuvent en retirer.

Le terrain de jeu est ouvert à vos enfants les lundis, mercredis et vendredis de 1h.30 à 4 heures, tous sont attendus. Ils y apprendront des jeux nouveaux, ils feront des connaissances nouvelles et vivront des expériences sûrement plus profitables que celles de la rue.

Normande Juneau, monitrice

Conseils

Près de 275 Canadiens sont morts noyés l'an dernier, après avoir perdu l'équilibre et être tombés dans l'eau. Votre Croix-Rouge vous invite à la prudence en bateau jusqu'à ce que vous atteint le rivage.

En canot, il faut vraiment être toujours aqua-prudent. Votre Croix-Rouge vous rappelle de vous méfier de l'onde et de devenir un bon nageur avant de vous aventurer en canot.

La courtoisie sur l'eau est aussi appréciable que la courtoisie au volant sur le grand route. Votre Croix-Rouge vous invite à toujours vous méfier de l'onde.

Votre Croix-Rouge vous rappelle qu'il vous suffit d'écrire au Service des Régements Maritimes du Ministère des Transports, Ottawa, pour obtenir gratuitement un exemplaire de la brochure "La Sécurité Sur l'Eau."

Lundi après-midi, le 11 juillet, les enfants de Ste-Ursule furent invités au terrain de jeu, les parents apportèrent une collaboration très grande, puisque 74 enfants furent confiés au moniteur Pierre Baril ainsi qu'à moi-même. La direction de l'O.T.J. ainsi que les moniteurs remercient ces parents d'avoir saisi le sens de "collaboration" et d'avoir bien voulu tendre avec nous vers un même but.

Mais l'O.T.J. ne s'en tient pas qu'aux enfants, tous sont concernés. Déjà "Le P'tit Bonheur" de Félix Leclerc est en marche, dix adolescents de Ste-Ursule s'y affairant afin de vous le présenter le 30 juillet.

Ici encore la collaboration entre en jeu. C'est une initiative nouvelle il faut l'encourager d'abord en s'y montrant favorable, ensuite en acceptant de leur prêter quelques petites choses dont ils manquent mais qui cependant leur sont nécessaires. Ici je remercie le club des "Jeunes Acitifs" qui exista il y a déjà quelques années, d'avoir bien voulu

VENTE de JUILLET

Comme vous le savez, Boutique JOLI-BEL fait seulement deux ventes gigantesques par année. C'est maintenant le temps de profiter des plus bas prix et la meilleure valeur de votre argent. Bienvenue à notre VENTE de JUILLET.

Ça débute jeudi le 21 juillet pour 10 jours seulement

ROBES

COSTUMES, DEUX PIÈCES

Val. rég. jusqu'à \$44.95

\$1.88 à \$19.88



Manteaux

ET IMPERMEABLES DEMI-SAISON

1 / 2 PRIX

BLOUSES
99¢

GILETS
10 à 50%
REDUCTION

PANTALONS
S-T-R-E-T-C-H
Rég. \$8.95
\$6.66

ENSEMBLE
SPORT
1/2 prix

SHORTS
\$1.99

JEANS
\$3.99

GAGNANTE
CLUB DE ROBES
Mlle Diane Paquin - Louiseville

TOUTE VENTE FINALE
Nous nous réservons le droit de
quantité par cliente.

SATISFACTION GARANTIE
ou argent remis.
(excepté durant la vente)

C'EST FANTASTIQUE LES "BARGAINS" de la BOUTIQUE

Joli-Bel

240 ST-LAURENT — TEL. 228-5064 — LOUISEVILLE

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

COURTIER EN IMMEUBLES

A MASKINONGE
2 maisons sur le même terrain. Situées dans le village. Grandeur du terrain 60' x 100'. 1 maison de 5 pièces et l'autre de 6 pièces. Faites une offre. Ne perdez pas cette aubaine.

RUE ST-AIME, LOUISEVILLE
Maison de 2 logements de 5 pièces. Terrain de 70' x 80'. Fini extérieur en bardeau d'amiante. Garage pour les 2 locataires. Condition facile.

BOUL. EST, LOUISEVILLE
Terrain de 50' x 135'. Prix \$500.00

BOUL. OUEST, LOUISEVILLE
Grand terrain de 7 arpents, situé près du Motel Normandie.

Nous vous aiderons pour le financement.

ST-BARTHELEMY
Maison de 7 pièces avec grand terrain de 175' x 400' ainsi que toutes les bâtisses construites dont 2 poulaillers à Broiler et dindonnerie. Prix \$6,500.00. Condition à discuter.

A MASKINONGE
Terre de 168 arpents dont 10 arpents en bois. Bonne grande maison et bâtiment. Avec ou sans roulant. Bon prix à discuter.

BOUL. EST, LOUISEVILLE
Bon restaurant. Bon chiffre d'affaires. Terrain de 48' x 95'. Le terrain, le restaurant et tout l'équipement pour seulement \$7,000.00. Aubaine à discuter.

Nous avons des demandes de prêts sur lère et 2ième hypothèque. Bon taux d'intérêt.

**150 St-Aimé,
Louiseville
Tél. 228-4929**

**MAURICE
AUGER
représentant**

**1350 Royale,
Trois-Rivières
Tél. 378-4875**

A LOUER

Logement de 5 appartements situé à 521, boul. De Grand Pré à Louiseville. Ménage fait à neuf. Libre immédiatement. S'adresser à :

GERARD LESSARD
Tél. : 228-2711
LOUISEVILLE.

CHIEN A VENDRE

"Berger Allemand" enregistré à Ottawa, âgé de 3 ans ; à vendre. S'adresser au

**DR CLEMENT,
Chalet 5030,
Lac à Tortue,
Cté Laviolette.
Tél. : LE. 8-2271**

Louiseville, 228-4455

LOGEMENT A LOUER

Un logement est présentement à louer dans le village Maskinongé. Comprenant 5 appartements. S'adresser à M. Guy Lacombe. Tél. 227-2384.

A LOUER

Logement de 3 pièces avec salle de bain, réservoir eau chaude, entrée 220. Stationnement d'auto. Ménage fait à neuf. Idéal pour couple âgé ou jeune. Libre immédiatement. Appeler après 5 heures p.m. à 228-4667.

A LOUER

Logement de 6 pièces plus chambre de bain, très moderne. Système de chauffage et entrée 220. Libre immédiatement. S'adresser à Lucien St-Cyr. Tél. 228-2623.

CHAMBRES A LOUER

2 chambres pour jeunes filles, de préférence des gardes-malades. Situées à 141 rue St-Laurent, Louiseville. S'adresser à 228-5114.

LOGEMENT A LOUER

Logement de 4 appartements (2e étage) libre le 1er août ; à louer. S'adresser à René Bellemare. Tél. 227-4668, St-Justin.

LOGEMENT DEMANDE

On demande à louer logement de 4 pièces plus chambre de bain. Logement chauffé et moderne. Peut fournir bonnes références. S'adresser à 228-4358.

A LOUER

Petit logement meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 2 pièces plus chambre de bain avec douche. Idéal pour jeunes mariés ou garde-malade. Situé à 3 minutes de l'hôpital. Libre immédiatement. S'adresser à 750 Petit-Bois, Louiseville. Tél. 228-4490.

LOGEMENT A LOUER

Logement de trois appartements plus chambre de bain, entrée 220, installation pour eau chaude, situé rue St-Charles Maskinongé. \$25.00 par mois. S'adresser à Aristide Croisette, Tél. 227-4886, Maskinongé.

A LOUER

Logement de 3 pièces plus chambre de bain. Chauffé. Libre immédiatement. Situé à 240 Notre-Dame N., (ville) Louiseville. S'adresser à 228-2546.

A LOUER

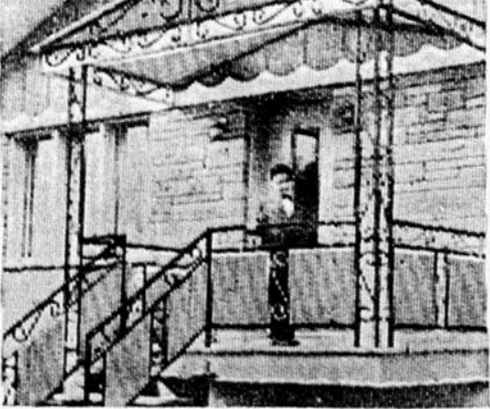
2 1/2 pièces, meubles chauffés, chambre de bain avec douche. Entrée privée. S'adresser à Louiseville à 228-5137.

**SERGERIE
FER ORNEMENTAL**

Soudure générale
escaliers — balcons
rampes — poteaux
portes et chassis Alum.

DEPOSITAIRE
Machines à souder LINCOLN

Atelier rue St-Louis
Ste-Ursule Tél. 228-2500



SURGE — SURGE
Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier - Maskinongé. Echanges acceptés. GABRIEL PHILLIBERT. Tél. 227-2368, 107 Pied-de-la-Côte, MASKINONGÉ.

ATTENTION !
Les cultivateurs qui ont des chevaux à vendre ou à échanger, ainsi que des animaux morts ou malades, pour viande à vision, sont priés de communiquer avec moi. ADMIRE BARIL. Tél. 227-4571, MASKINONGÉ. J'accepte les frais d'appel venant de l'extérieur.

A VENDRE
Commerce de blocs de ciment à vendre, avec clientèle établie. S'adresser à Jean-Paul Lessard, rang Fontarabie, à Ste-Ursule. Tél. : 228-2271.

CHEMINES ET PEINTURE
Cheminées pré-fabriquées, (toujours en magasin), pour tout genre de construction; aussi, émail "C.I.L." gris et rouge à \$3.75 le gallon. Genest Hamelin, St-Edouard. Tél. 268-5353.

VIELLARDS ET INVALIDES
Vous qui désirez une maison de pension à l'année. Nous vous offrons un beau site résidentiel. Adressez-vous à Louiseville à 228-2052.

A VENDRE
Une grosse BALANCE (500 lbs) peu usagée. Pour paiement, arrangement facile; aussi à LOUER : un trois appartements, situé rue Nérée Beauchemin, en bon ordre, entrée 220. S'adresser à : Faddy Diamond, 150 rue Nérée Beauchemin, Yamachiche.

A VENDRE
Une automobile de marque Ford 1956. Très propre et en très bonne condition. Vendrais à un réel prix d'aubaine. S'adresser à M. V. V. Gagnon, Maskinongé. Tél. 227-4496.

A VENDRE
Costume de "Judo" à vendre grande taille. Tél. 227-2160. Claude Bastien, Maskinongé.

A VENDRE

Embarcation connue sous le nom de "Pédalot" en parfaite condition; ainsi que trois lavabos avec robinets et un bain. Le tout à prix d'aubaine. Pour renseignements, signalez à

Louiseville, 228-4455

AUTO A VENDRE
Cadillac Eldorado 1956, modèle sport, roues dorées. Très propre et en bonne condition. S'adresser à 228-2164.

A VENDRE
Guitare de marque Harmony de style espagnol, avec boîte de guitare. Presque neuve. S'adresser à René Arseneault, Louiseville. Tél. 228-4706.

A VENDRE
16 arpents de beau foin sur le champ, un tracteur "Massey-Harris" No 30, un chargeur à cordes, un centrifuge "Mc Cormick" (750 lbs), un wagon à bandages d'acier avec brancards, une grange 30 x 40, une chienne "Berger Allemand", opérée, stérile, de race pure avec papier d'enregistrement et âgée d'un an et demi à vendre. S'adresser à Roland Paquin, Louiseville. Tél. 228-2127.

CAMION A VENDRE
Camion G.M.C. modèle 1960. 1 1/2 tonnes, capacité de 7800 lbs, moteur neuf (2000 milles) pneus pratiquement neufs et boîte fermée. S'adresser à Clément Gagnon, St-Léon, Tél. 228-2340.

A VENDRE
Fleurs coupées pour noces, banquets, hôpital; telles que glaïeuls, marguerites, etc., légumes frais tout l'été, tomates, concombres, etc. Cerises de Maskinongé. Maurice Paquin, Rivière Sud Est, Maskinongé.

FOIN A VENDRE
50 arpents de beau foin à vendre sur le champ. S'adresser par téléphone à 228-5029 ou 228-4050, Louiseville.

FOIN A VENDRE
1500 balles de mil et 500 balles de trèfle en très bonne condition; à vendre. S'adresser à René Lemay, Grand Rang, St-Léon. Tél. 228-2405.

YACHT A VENDRE
Yacht 17 pieds, Peterborough genre cruiser, toit baissant, moteur Johnson 30 forces électrique. Tout équipé. S'adresser à Louiseville à 228-5407.

A VENDRE
Réfrigérateur à lait capacité de 8 bidons, une trayeuse "Chore-Boy" installation complète pour 14 vaches, 2 chaudières, poule à tracteur "Massey-Harris", bidons à lait, une scie mécanique et un traller à vendre. S'adresser à Mme Joseph Lessard, Ste-Ursule, tél. 228-2569

**INSTALLATION GRATUITE
SILENCIEUX (mufflers)
AMORTISSEURS
(shock absorber)
chez
BOULAY AUTO Enrg.**

771, Boulevard Est
TEL. 228-5432 LOUISEVILLE

Silencieux à partir de \$5.95
Freins installés sur les 4 roues,
à partir de \$16.95

ATTENTION MESSIEURS LES CULTIVATEURS

Pour le chaulage de vos terres, n'hésitez pas à consulter

A. Deschênes Transport Inc.

TEL. : 228-4607 LOUISEVILLE

CHAUX DE PREMIERE QUALITE A PRIX DEFIANT
TOUTE COMPETITION.

AUTO A VENDRE
Chevrolet '58 à vendre en bonne condition. S'adresser à 761 rue Thidél, Louiseville. Tél. 228-5036.

YACHT A VENDRE
Un beau yacht en fibre de verre de 14 pieds comme neuf et moteur Johnson 18 forces n'a presque pas servi. S'adresser à St-Paulin. Tél. 268-2063.

VENDEURS DEMANDES
VOICI LA CLE DU SUCCES
ECRIVEZ AUJOURD'HUI

**THE W. T. RAWLEIGH CO. LTD.,
Dept. G-540-HY,
4005 Richelieu, Montréal, P.Q.**

Je suis intéressé à vendre les fameux Produits Rawleigh.

() à temps partiel () ou plein temps S.V.P. M'envoyer catalogue GRATUIT ainsi que détails concernant la vente.

NOM

ADRESSE

VILLE PROV.

A VENDRE
A St-Alexis des Monts, un terrain pour chalet situé au lac à la Perchaude, à seulement un mille du village. Prix raisonnable. S'adresser à Gilles Dupuis, Maskinongé. Tél. 227-2002.

AUTO A VENDRE
Wolkswagen coach 1959, en très bonne condition, très propre et remis à neuf; à vendre. S'adresser au no de téléphone suivant : 227-4668, Maskinongé.

**REFROIDISSEURS A LAIT
A VENDRE**
Réfrigérateurs à lait neufs et usagés, capacité de 6 à 12 bidons ; à vendre avec garantie écrite. S'adresser à Louiseville Réfrigération Enrg. 681, Boul. Ouest, Louiseville. Tél. 228-4468.

CHIEN A VENDRE
Chien Berger Allemand, 2 ans, bon pour les vaches, gardien très intelligent. Vendra à sacrifice. Tél. 885-3397, St-Barthélemy.

VENDEURS DEMANDES
Rod Tormo a gagné plus de \$15,000.00 avec nous, dans les 6 premiers mois de l'année cotée, en vendant les revêtements "Goodyear" à des établissements commerciaux. Pour informations sur la manière de vous y prendre pour atteindre ces chiffres, écrivez à R. P. Deitz, Consolidated Paint & Varnish Corp., East Ohio Building, Cleveland, Ohio.

A VENDRE
Set de salon style provincial français, avec table à café et table de coin à vendre. S'adresser à Roger Lessard, St-Justin. Tél. 227-2174.

CAUSE

Fiançailles rompues.

Ameublement neuf complet, très spécial, d'une valeur réelle de : \$3,625.00.

Réfrigérateur Léonard, zone zéro, 2 portes. Complètement automatique. Cuisinière "Léonard", 30 pouces, de luxe. Lessiveuse Léonard entièrement automatique modèle de luxe. Seule elle vaut \$450. Mobilier de cuisine en chêne solide (5mcs) couleur brun tan (de marque Dumont). Mobilier de chambre style Scandinave avec bureau triple, miroir tout encadré, 72 pouces. Télévision Marconi de grand style, d'une très grande valeur. Mobilier de salon style Contemporain, couleur vogue '66 orchidée fini scotch-guard avec une garantie de 10 ans, exclusivité Toronto. Seul il est d'une valeur de \$1,000.

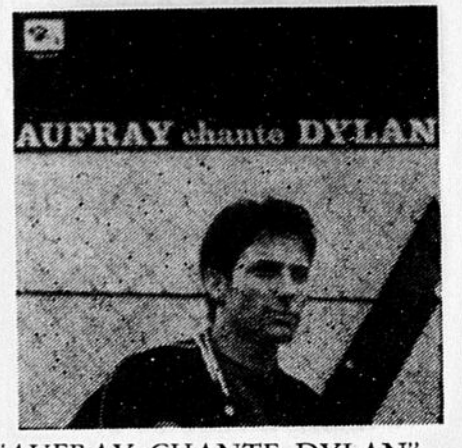
Cet ensemble d'un cachet exceptionnel peut être votre pour :

\$1,175.00

Le manquer serait le regretter
PREMIER ARRIVE, PREMIER SERVI.
Aucun comptant n'est exigé.
36-48 ET MEME 54 MOIS POUR PAYER
Vous pouvez faire vos mensualités au magasin.
Livraison - Assurance - Entreposage jusqu'à livraison absolument gratuitement.

Désiré Meubles Enrg.
70, rue St-Georges — Cap
Tél. FR. 5-3052

AUFRAY chante DYLAN : LE CRI DE LA RÉVOLTE



"AUFRAY CHANTE DYLAN".

Six mois après avoir été enregistré à Paris, voilà que la compagnie de disques Barclay met en vente sur le marché québécois un disque qui plaira sûrement aux amateurs de "folk-song" (chanson du peuple) :

Pour ceux qui ne connaissent pas Bob Dylan, disons qu'il est présentement le chanteur de "folk" le plus populaire aux Etats-Unis; parmi ses plus grands succès on peut nommer "Blowin' in the wind" dont la version française "Ecoute le vent" a été enregistré par Richard Anthony, "Subterranean homestick blues", "The times are a chagrin", "Mr Tambourine man" qui fut enregistré par les Byrds, etc.

Dylan, c'est le révolté, c'est celui qui ne peut accepter l'agression américaine au Vietnam, c'est celui qui s'indigne de la ségrégation dont sont victimes les Noirs du Sud des Etats-Unis. Effectivement, toutes ses chansons sont "à message" bien que Dylan nie radicalement qu'elles le soient.

Passons maintenant à Aufray. Considérant Dylan comme un idole sacré et fortement influencé par le genre "folk", Aufray veut, par ce disque, rendre hommage au grand maître qu'est Dylan. Traduire du Dylan, ce n'était pas de tout repos : Pierre Delanoe nous en glisse un mot sur la pochette.

"Il y avait pour réaliser cet album quelques difficultés à résoudre. D'abord le passage de l'anglais, langue contractée, au français, langue prolixe. Ensuite l'abondance dans le texte d'anglicisme, d'américanisme et surtout de "Dylanisme". Enfin, la transposition du "son Dylan" en "son Aufray".

Et le résultat demeure valable malgré que le choix qu'on a fait parmi les nombreuses chansons de Dylan ne peut pas tellement nous donner toute la pensée de ce chanteur de "folk". On retrouve quatre excellentes chansons : "La ballade de Hollis Brown" ou la pauvreté qui existe aux Etats-Unis, "La mort solitaire de Hattie Carroll" ou la puissance de l'argent devant la faiblesse des prolétaires, "Oxford town" ou la ségrégation raciale et enfin "Cauchemar psychomoteur" où Aufray nous raconte de quelle façon débute une chasse aux communistes.

La musique est relativement intéressante malgré qu'on ait pas pu rejoindre le "son Dylan", les paroles sont intelligentes, c'est du Dylan, quoi ! Une seule erreur, celle d'avoir enregistré sur la seconde face trois chansons consécutives où le rythme est lent et la voix d'Aufray, plaintive. Un disque à entendre quand même.

— Barclay, CBLP 2076

Intéressant rapport sur l'établissement d'un "Service Municipal des Loisirs"

(suite)

Choix des membres du comité

Afin d'aider les membres du Conseil de ville qui auront à choisir les citoyens qui feront partie de la Commission ou du Comité des Loisirs, voici quelques qualités à exiger des futurs membres :

— Les membres devront être des personnes habituées aux procédés d'une bonne administration.

— Ils ne devront pas être mêlés directement à l'organisation proprement dite, aux échelons inférieurs.

— Ils devront posséder la meilleure culture possible, afin d'être en mesure d'apprécier toutes les phases du programme.

— Ces membres devront être bien vus d'à peu près tous les milieux et ne pas servir des intérêts particuliers.

— Ils devront être des hommes d'action, mais aussi des penseurs équilibrés.

— Ils devront être des individus habitués à travailler en équipe.

— Ils devront posséder autant que possible le sens de la finance, une connaissance générale de la construction, être familiers avec les procédures d'assemblée, posséder un bon jugement.

— Ils devront avoir une certaine connaissance des loisirs sans être nécessairement des organisateurs de loisirs.

Le directeur des loisirs

Son rôle :

Toute la structure des loisirs, surtout les non-organisés est axée sur un homme : le directeur des loisirs.

C'est un employé à plein temps, ou à temps partiel, et rémunéré comme tel. Louiseville a atteint ce stade et dès son entrée en fonction, le développement qui va suivre, va plus que justifier son poste. Des villes de moindre importance et à budgets plus maigres se réjouissent d'en avoir déjà un. Pourquoi pas Louiseville ?

Son rôle est d'établir et de diriger un service de loisirs, de manière à offrir une variété d'activités de loisirs, physiques, culturels et sociaux, pour tous les groupes d'âge et dans tous les secteurs de la ville.

Son choix :

Il faudra engager une personnalité bien qualifiée car c'est sur le premier directeur que reposera la mise en marche des loisirs vraiment organisés à Louiseville.

Ici il n'est pas question d'amatour, de bénévole ou de demi-employé. C'est un administrateur, un organisateur surtout qu'il faut. C'est un spécialiste dans ce domaine. Et Louiseville a la chance d'avoir les services d'un directeur.

Engagement :

Le directeur est embauché par la municipalité. Ensuite, il relève du Comité des Parcs et de la Récréation, qui peut le démettre de ses fonctions.

Salaires :

Il reçoit un salaire de professionnel, en rapport avec ses études, son âge et ses années d'expériences.

Ici la ville pourra jouir d'une chose avantageuse, c'est-à-dire elle aura un spécialiste mais à salaire moindre.

Fonctions :

Le directeur doit :

a) Faire l'inventaire des ressources de la communauté, prendre contact avec les dirigeants, diriger le planisme et la programmation.

b) Etablir les dépenses approximatives et les recettes probables à l'intention de la Commission.

c) Il reçoit les requêtes pour les terrains, locaux, équipements, personnel, et les transmet à la Commission avec ses recommandations.

d) Il voit à l'entraînement du personnel requis pour terrains de jeux, centres de loisirs, et autres activités ou organisations. Il détermine le statut de chacun.

e) Il est responsable auprès de la Commission ou Comité des entreprises d'envergure municipale, ainsi que des projets spéciaux tels que plages, piscines, etc.

f) Il est l'animateur des 4 sections de loisirs énumérés plus bas.

g) Il se tient en contact avec les

organismes existants, afin de leur aider et de faire les recommandations voulues à la Commission.

h) Il assiste aux réunions du conseil d'administration comme secrétaire, mais il n'a pas le droit de vote.

En somme :

— Organise et dirige les services du département de récréation et de parc en accord avec les politiques générales établies par l'autorité publique.

— Prépare et justifie le budget, contrôle et supervise les dépenses du département.

— Recrute, sélectionne et emploie le personnel professionnel et autres exigés pour le succès opérationnel du département.

— S'assure des besoins présents et futurs des superficies et facilités du programme, prépare des plans à longs termes pour rencontrer les besoins incluant les exigences budgétaires.

— Dirige l'acquisition, la planification, la construction, l'améliora-

tion et la maintenance de toutes les superficies et facilités qui sont de la responsabilité du département.

— Développer et administrer un vaste programme d'activités récréatives pour tous les âges et intérêts, prenant en considération les ressources et besoins de la région.

— Guide le personnel départemental en définissant les standards et principes d'opération, et avec l'aide du personnel, il établit les buts et objectifs.

— Confère avec d'autres organismes, local, régional, provincial et fédéral concernés dans le champ de la récréation, afin de développer des relations coopératives dans la planification et le travail.

— Etablit des procédures pour maintenir les fiches, la correspondance et les records du département; fournit un système de reportage, d'interprétation et de publicité du travail du service.

Les sections de loisirs

- a) Les terrains de jeux
- b) Les centres récréatifs

- c) Projets spéciaux et activités civiles
- d) Entretien et amélioration
- e) Danse
- f) Sciences naturelles
- g) Camping
- h) Musique
- i) Bricolage et activités dirigées
- j) Les arts
- k) Comité des sports.

Chaque section est dirigée par un comité formé de représentants des différents groupes locaux et de personnes compétentes.

Chaque section traite séparément avec le directeur de son programme, de ses buts, de son personnel, de ses membres, de ses ressources. Le directeur soumet les demandes et recommandations des sections au conseil d'administration.

Le comité de section voit à la collaboration entre les groupes paroissiaux et locaux, établit les programmes généraux et prépare les projets conjoints.

Paul Beaulieu

M. RÉGENT TREMBLAY, DE LA TUQUE, AGENT LOCAL DE LA

BRASSERIE DOW

VOUS INVITE AU MARATHON INTERNATIONAL
DE 24 HEURES DE LA TUQUE

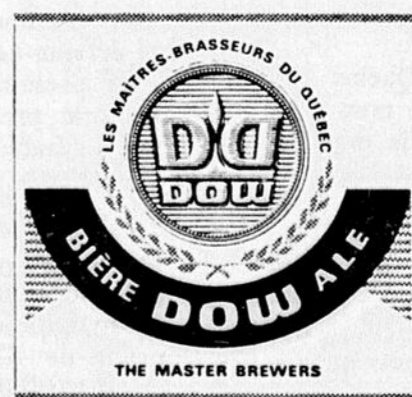


RÉGENT TREMBLAY
"Amiral Honoraire"

Les 23 et 24 juillet

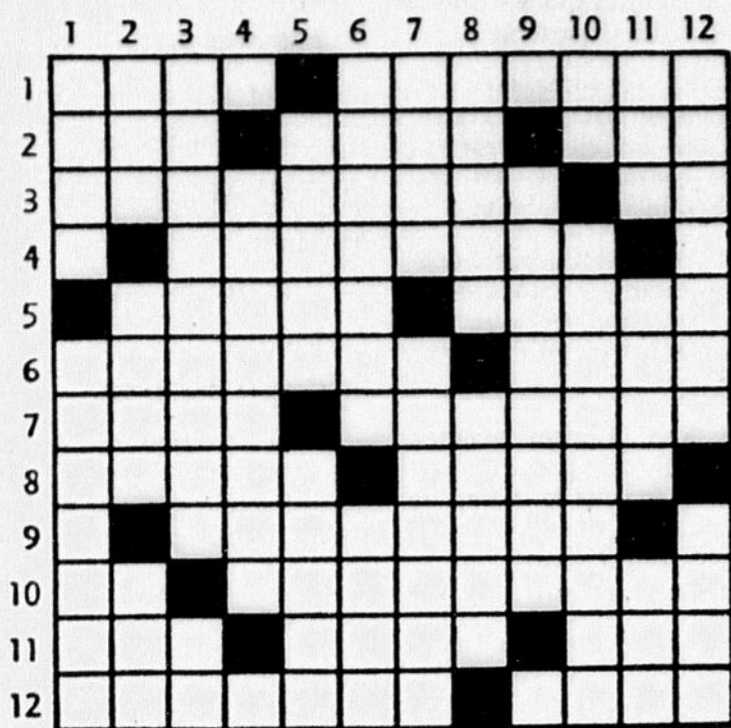
Départ à 3 heures p.m., au lac St-Louis. Les meilleurs nageurs du monde: Hermann Willemse et Réjean Lacoursière, champions de l'an dernier, défendront leur titre contre Roberto Horatio Reta d'Argentine, Giulio Travaglio d'Italie, Abou-Heif et Shazli d'Egypte, Jean Couture et Conrad Corbeil du Canada, Bimbilovski de Yougoslavie, et autres. 24 heures de suspense. Dix jours de festivités et de sport!

Venez en foule!



Dites donc Dow

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

- 1—Songe. — Action de passer.
- 2—Fait quelque chose. — Fit une marque sur. — Cité textuellement.
- 3—Tenue au même but. — Sodium.
- 4—Conforme aux règles, au goût, aux convenances.
- 5—Consacrer au culte. — Fragment d'un objet brisé.
- 6—Se plaçait dans un véhicule. — Jeune cerf.
- 7—Son nom honore une rivière du Québec aux environs de Ste-Anne-de-Beaupré. — Remettre debout une personne.
- 8—Joignent. — Fis des vers.
- 9—Augmentation, accroissement.
- 10—Année. — Littérateur, journaliste.
- 11—Cent onze. — Tranquilles et silencieux. — S'oppose à non.
- 12—Personne qui édit. — Utile pour prendre un panier.

VERTICALEMENT

- 1—Subdivision d'une espèce. — Affluent du fleuve St-Laurent dans le comté de Charlevoix.
- 2—Phonétiquement; é g a u x. — Excédent de salaire. — Oeuvre de l'oiseau.
- 3—Paroisse voisine de Champlain dans le comté de Charlevoix. — Onze.
- 4—Réprimés, maintenus dans la soumission.
- 5—Machine hydraulique. — Emprunte, vestige.
- 6—Entrer en putréfaction. — Attraction principale.
- 7—Foyer de la cheminée. — Terre considérée par rapport à l'agriculture.
- 8—Assaisonnement liquide où il entre du sel, des épices, etc. — Grands mammifères carnivores.
- 9—Rivière du Québec sortant du lac du même nom et se jetant près de Lévis dans le fleuve St-Laurent.
- 10—Carte à jouer. — Terrain élevé.
- 11—Eau-de-vie. — Valent cent mètres carrés. — Possédas.
- 12—Séparer une chose d'une autre. — S'adresse à Dieu.

Jean-Claude Langlois



Solution du problème précédent: HORIZONTALEMENT

- 1—JUDE — MAURICE
- 2—ANE — CABS — LUC
- 3—RICHELIEU — IR
- 4—LANterne.
- 5—PANSES — INDU
- 6—CARTER — APLAT
- 7—AVAIS — DRAINE
- 8—GENS — TUERAS
- 9—TERRINES
- 10—UN — SAUTASSES
- 11—NIE — PIES — ETE
- 12—ADEPTES — PRES

VERTICALEMENT

- 1—JARS — CACOUNA
- 2—UNI — PAVE — NID
- 3—DECLARANT — EE
- 4—HANTISES
- 5—SENSES — RAPT
- 6—MALTER TRUIE
- 7—ABIES — DUITES
- 8—USER — ARENAS
- 9—UNIPARES
- 10—IL — ENLIASSER
- 11—CUI — DANS — ETE
- 12—ECROUTE — USES.



No 135
— 1859 —

1) Décès, au cours de l'année, à 71 ans, à St-Joseph de Maskinongé, de M. Louis Marcoux, né à l'Ange Gardien, diocèse de Québec, et curé de Maskinongé 23 ans (1818-1841). M. Louis Marcoux a desservi pendant quelque 10 ans la mission du Lac Maskinongé, aujourd'hui St-Gabriel.

1a) Décès, à 60 ans, de Nicolas Béland, époux de Louise Lagassé, colon du premier groupe i.e. avant 1841. A moins qu'il y ait eu à cette époque deux Nicolas Béland, on peut présumer que l'on porte en terre le premier citoyen qui soit venu s'établir à St-Didace.

2) 26 juin: la construction du presbytère de St-Gabriel avance rapidement mais l'argent manque pour le terminer. Ce que voyant les marguilliers consentent un emprunt de \$200.

3) 10 juillet: une retraite paroissiale commence aujourd'hui à St-Didace prêchée par le R.P. Fadden S.J. Interrogé à cet effet l'archiviste des Pères Jésuites déclare n'avoir pas existé un tel père au sein de la Compagnie. N'y aurait-il pas eu erreur de la part de M. le curé Turgeon? ne faudrait-il pas lire: Mc Fadden? Les exercices de cette retraite se termineront le 17 juillet.

4) De 1859-1860 M. le curé Turgeon sera aidé dans son minis-

tere par un prêtre français, malade, M. Frédéric Ancé, le Père Ancé, comme on l'appelait, et tous les deux s'occupèrent de la Mission de Mastigouche. Quand, la chapelle transformée en école, fut déménagée sur la terre de François Provost, on l'agrandit pour en faire un presbytère.

5) 10 octobre: un ancien disparaît âgé de 50 ans dans la personne de M. Charles Bacon. Il faisait partie du premier groupe de colons arrivés à St-Didace i.e., avant 1841. Marié en premières nocces à Joseph Roberge et, en secondes nocces, à Françoise Gobeil, veuve de Jean Lecieur.

1) En 10 ans seulement, de 1850-1860, la population de St-Didace saute de 689 à 1654. Cette augmentation de 1,000 en 10 ans, restera le mouvement le plus massif dans toute l'histoire de la paroisse. Et après 1860 le chiffre continue de s'accroître. (Louis-Emond Hamelin).

2) Les régions de St-Didace ne se sont pas développées en même temps ni au même rythme: "avec les années 1860 vint l'occupation de la rive nord et enfin celle du bassin de la rivière Blanche" (Louis-Emond Hamelin).

Lucas Rennero

Cartes professionnelles

Dr Guy Béland, m.d.
MÉDECINE GÉNÉRALE
TÉL. : 228-5025
200, RUE ST-AIMÉ LOUISEVILLE

Dr Florent Caron, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
STE-URSULE TÉL. 228-2844

Dr PIERRE CHAUVEAU
MÉDECINE GÉNÉRALE
TÉL. : 885-3232 ST-BARTHÉLEMY

Dr Avellin Dalcourt
MALADIE DES OS
Maladie des enfants — Rayons-X
TÉL. : 228-4231
11, St-Laurent LOUISEVILLE

Dr J. André Lacroix
CHIROPATICIEN
RAYONS-X
244 ST-LAURENT — TEL. 228-5221
LOUISEVILLE

Dr CLAUDE CHAPUT
B.A., D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
TÉL. : 228-5254
292, ST-LAURENT — LOUISEVILLE
En haut de la Pharmacie Louiseville

Dr Yvon Simard
B.A. D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél. : 228-2685
220, St-Laurent Louiseville

CHARTIER & GAUTHIER
AVOCATS - PROCUREURS
Bureau: vendredi soir
TÉL. : 228-5269
151 ST-LAURENT LOUISEVILLE

Dr N. Bastrash, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
LOUISEVILLE
Tél. : 228-4949
Heures ordinaires de bureau:
Lun., Mar., Jeu., Ven.: 2 à 4 et 7 à 9 h.
En dehors de ces heures:
S.V.P. appelez pour rendez-vous.

Dr Martial Gélinas
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
TÉL. : 885-3833 ST-BARTHÉLEMY

Dr PAULIN HÉBERT
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
TÉL. : 227-2364 MASKINONGÉ

TÉL. : 228-4408
CHARLES MILOT
NOTAIRE
SAINTE-URSULE, P.Q.

TÉL. : 228-4757
GILLES BÉLAND
NOTAIRE
151 ST-LAURENT LOUISEVILLE

Jean-Guy Plourde
B.A. C.A.
COMPTABLE AGRÉÉ
TÉL. 228-2021
474, ST-LAURENT LOUISEVILLE

TEL 228-2915
YVON MILOT
NOTAIRE
222 St-Laurent — LOUISEVILLE

Encouragez nos annonceurs

Au CENTRE PROFESSIONNEL
321, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

Marcel Marchand, m.d.
MÉDECINE GÉNÉRALE
Téléphone : 228-2888
Centre professionnel
321 ST-LAURENT LOUISEVILLE

JOS. LANGLOIS
NOTAIRE
Tél. : 227-2091 ST-JUSTIN, Qué
CENTRE PROFESSIONNEL
Tél. 228-4787 LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE
Charles Auger, O.D.
OPTOMÉTRISTE
TÉL. : 228-4606
CENTRE PROFESSIONNEL

Air Conditionné
Salon de Madeleine
(Julienne Doyon prop.)
Deux coiffeuses à votre disposition
321 St-Laurent - 228-5080 - Louiseville

Tableau du voyageur

Pacifique Canadien

HORAIRE DES TRAINS A LOUISEVILLE (HEURE SOLAIRE)

Tous les jours excepté le dimanche
POUR MONTREAL 9.18 A.M.
Tous les jours y compris le dimanche
POUR QUEBEC 8.08 P.M.
Samedi seulement
POUR QUEBEC 1.58 P.M.
Dimanche seulement
POUR MONTREAL 4.31 P.M.

o-o-o
HORAIRE DES TRAINS A MASKINONGÉ
Tous les jours excepté le dimanche
POUR MONTREAL 9.23 A.M.
Dimanche seulement
POUR MONTREAL 4.35 P.M.
Tous les jours y compris le dimanche
POUR QUEBEC 8.04 P.M.

Canadien National

HORAIRE DES TRAINS A ST-JUSTIN (HEURE SOLAIRE)

Tous les jours y compris le dimanche
POUR MONTREAL 6.59 A.M.
Tous les jours excepté le samedi
DE MONTREAL 8.09 P.M.
Samedi seulement
DE MONTREAL 10.05 P.M.

Carier & Frère Ltée

LOUISEVILLE — TROIS-RIVIÈRES (HEURE AVANCEE)

Départ de Louiseville	Tous les jours	Départ de Trois-Rivières	Tous les jours
10.30 a.m.		8.40 a.m.	
12.30 p.m.		11.30 a.m.	
2.30 p.m.		1.30 p.m.	
4.30 p.m.		3.30 p.m.	
6.30 p.m.		5.30 p.m.	
8.30 p.m.		7.30 p.m.	
10.30 p.m.		9.30 p.m.	
12.30 a.m.		11.30 p.m.	
Exc. Dimanche		Exc. Dimanche	
7.45 a.m.		6.30 a.m.	
8.30 a.m.		7.30 a.m.	
		4.30 p.m.	

o-o-o

VILLAGE DE ST-JUSTIN

Départ pour Louiseville	Tous les jours	Exc. Dimanche	Arrivée de Louiseville	Tous les jours	Exc. Dimanche
7.00 a.m.			6.00 p.m.		

Brandon Transport Inc.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE MONTREAL — JOLIETTE — ST-GABRIEL ET LOUISEVILLE

(HEURE AVANCEE)

	Lundi au vendredi	Samedi et dimanche
MONTREAL	8.25 a.m.	10.00 a.m.
JOLIETTE	10.00	11.20
ST-GABRIEL	10.40	12.00
ST-GABRIEL	12.15	12.15
ST-DIDACE	12.25	12.25
ST-EDOUARD	12.40	12.40
STE-URSULE	12.55	12.55
LOUISEVILLE	1.05	1.05

LOUISEVILLE — ST-GABRIEL — JOLIETTE ET MONTREAL

	Lun. au vend.	Samedi	Dimanche
LOUISEVILLE	p.m. 2.45	p.m. 4.30	p.m. 3.55
STE-URSULE	2.50	4.40	4.05
ST-EDOUARD	3.05	4.55	4.20
ST-DIDACE	3.15	5.05	4.35
ST-GABRIEL	3.25	5.15	4.45
ST-GABRIEL	3.30	5.30	5.00
JOLIETTE	4.10	6.10	5.40
MONTREAL	6.00	8.00	7.00

EN ROUTE POUR MONTRÉAL

ne manquez pas d'arrêter à

L'HÔTEL JUNEAU

LAVALTRIE, Qué.

Viateur Juneau, prop.

Un chaleureux accueil vous y attend!

C'est le Temps
des Vacances!



L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

vous les souhaite

ensoleillées et reposantes...

DANS LA SECTION OUEST —

LES LOUPS INFLIGENT UN 3^e REVERS CONSÉCUTIF AUX TIGRES

*Crabtree l'emporte 2-1
Yamachiche l'emporte 13-9*

DIMANCHE PROCHAIN :

★ La joute d'étoiles ★

C'est dimanche prochain, à 2 heures p.m., au Stade des Loups de Louiseville que sera présentée la joute d'étoiles annuelle de la Ligue Rurale Albert Gaucher. Rien n'a été épargné pour faire de cette journée un véritable succès. Les joueurs qui ont été choisis pour participer à cette joute devront être présents, sous peine de suspension, à moins d'une raison majeure qui justifierait leur absence et là encore ils devront avoir averti la direction de la Ligue.

Nous rappelons qu'un buffet froid sera servi après la joute à l'Hôtel du Boulevard aux joueurs qui y auront pris part ainsi qu'aux membres de la direction de la Ligue et leurs épouses, aux invités d'honneurs, les représentants de la brasserie DOW, commanditaire de la Ligue Rurale et donateur du magnifique trophée qui sera offert aux gagnants de cette joute d'étoiles. Les principaux dirigeants de chaque club sont également invités à ce buffet froid.

Le tout se terminera par une danse à laquelle tous les joueurs ainsi que les supporters sont invités à prendre part.

— A LOUISEVILLE —

Les Loups de Louiseville, habituellement dirigés par Marcel St-Pierre ont fait subir un 3^e revers consécutif aux Tigres de Maskinongé en l'emportant au compte de 8 à 2.

Cette victoire des Loups leur donne une priorité de 2 parties en tête du classement. Ils ont d'excellentes chances de remporter le championnat quoiqu'il soit encore possible que les Tigres finissent en tête mais leurs chances sont plutôt minces.

René Langlois a dirigé l'attaque des Loups avec deux formidables coups de circuit faisant produire 4 points. Marcel Garceau a aussi expédié la balle hors des limites du terrain pour les vainqueurs.

Pierre Desjardins a été la grande étoile défensivement parlant puisqu'il a limité ses adversaires à seulement 4 coups sûrs pour s'assurer le crédit de la victoire. Il a retiré 6 frappeurs sur 3 prises.

Normand Gervais a été le lanceur perdant. Il alloua 11 coups sûrs et retira 3 frappeurs sur des prises.

Yvon Alarie a été le meilleur des perdants à l'attaque avec 2 hits.

Sommaire :
Maski. 000 001 010—2 4 0
Louiseville 100 050 02x—8 11 1
Normand Gervais et Réjean Lajoie.

Pierre Desjardins et Marcel Garceau.

— A ST-JUSTIN —

Les Etincelles de St-Justin ont dû baisser pavillon devant les Castors de Crabtree Mills par le compte de 2 à 1.

Laurent Laporte s'est mérité la victoire. Il fut aidé par Réjean Turanne qui le releva à la 7^e manche.

Laurent Laporte a aidé sa propre cause en dirigeant l'offensive avec un circuit et un simple. Il a retiré 8 frappeurs au bâton, alloua 3 coups sûrs et 5 buts sur balles. Quant à Turanne il donna 1 but sur balles, accorda 1 hit et retira 2 frappeurs sur 3 prises.

Malgré la défaite, Yvon Masson a livré un autre beau duel en limitant l'adversaire à 5 coups sûrs.

Il retira 8 frappeurs au bâton et donna 1 but sur balles.

Guy Caron a été le meilleur des perdants à l'attaque avec un double et un simple, Noël Doucet et Gilbert Ladouceur ont réussi un simple chacun.

Sommaire :
Crabtree 011 000 000—2 5 2
St-Justin 000 001 000—1 4 0

Laurent Laporte, Réjean Turanne et Omer Ducharme.
Yvon Masson et Gilles Masson.

— A YAMACHICHE —

Le Yamachiche a remporté la victoire au compte de 13 à 9 contre les Aigles de Ste-Ursule pour ainsi conserver l'espoir de participer aux séries éliminatoires de fin de saison.

Jean Milot a reçu le crédit de la victoire. Il a dû recevoir l'aide de Jacques Lacerte et Armand Mélançon.

Yvon St-Pierre a été débité de la défaite.

Fernand Ricard a dirigé l'offensive des vainqueurs avec un circuit et deux simples. Jacques St-Pierre et Laurent Maillette ont également cogné chacun un circuit pour les vainqueurs.

Paul Giguère a été le meilleur des Aigles à l'attaque avec deux coups sûrs.

Classement des équipes

	R	P	DD	DC	Moy.
Louiseville	11	1	92	32	917
Maskinongé	9	3	84	46	750
Crabtree	6	6	44	52	500
St-Justin	4	8	61	54	333
Yamachiche	3	9	59	82	250
Ste-Ursule	3	9	51	123	250

CHANGEMENT A NOTER

A cause de l'Exposition de Louiseville qui aura lieu le 7 août, il a fallu faire des changements sur la cédule en ce qui concerne Louiseville et St-Justin.

Dimanche le 31 juillet, St-Justin jouera à Louiseville et dimanche le 7 août, Louiseville se rendra à St-Justin.

EN SUIVANT LA "LITTLE LEAGUE"

Lundi 11 juillet

Les Loups 6 les Castors 1

Lanceur gagnant : Raymond Morin; lanceur perdant : René Martel.

Les étoiles pour les vainqueurs sont René Bellemare avec 1 triple et un simple en 3 apparitions, et Rémi Cantin avec 1 double et 1 simple, André Lessard avec 1 triple et 1 double et quatre points produits. Pour les perdants : René Martel avec 1 triple en 3 apparitions et Jean Alarie avec un double.

Mardi 12 juillet

Les Aigles 5 les Tigres 3

Lanceur gagnant : Claude Béland; lanceur perdant : Claude Gélinas.

Les étoiles pour les vainqueurs sont Germain Dubois avec 1 double et également Luc Fredette avec 1 double, Guy Noël avec 1 simple et de magnifiques attrapés et Claude Béland avec 1 simple. Pour les perdants, André Lamy avec 1 triple et 1 double; Claude Gélinas avec 1 triple et 1 simple, et Serge Noël avec 2 simples.

Jeudi 14 juillet

Les Loups 6 les Tigres 3

Lanceur gagnant : René Bellemare; lanceur perdant : André Lamy.

Les étoiles pour les vainqueurs sont : René Bellemare avec 1 triple et 1 double, Denis Lessard avec 2 doubles; Gilles Lemay et Roger Gélinas avec chacun 1 simple; Jacques Duhaime s'est signalé avec de beaux attrapés.

Pour les perdants, André Lamy avec 1 double, Jacques Duhaime également un double; et Claude Gélinas, François Gravel et Serge Noël ont réussi des simples.

Vendredi 15 juillet

Les Castors 4 les Aigles 2

Lanceur gagnant : Michel Blais; lanceur perdant : Michel Desjardins.

Les étoiles pour les vainqueurs ont été Michel Blais avec 1 triple, Marcel Lagotte avec 1 double et de beaux attrapés et Alain Millette avec 1 simple.

Pour les perdants : Claude Béland avec 1 triple et 1 double et Germain Dubois avec 1 simple.

Classement

Clubs	P.J.	P.G.	P.P.	Moy.
Les Aigles	4	3	1	.750
Les Loups	4	3	1	.750
Les Tigres	4	1	3	.333
Les Castors	4	1	3	.333

Les 5 meilleurs frappeurs :

	A.	C.	Moy.
Serge Noël	3	4	.750
Michel Blais	5	9	.561
Rémi Cantin	5	11	.454
René Bellemare	5	12	.411
André Lessard	4	10	.400

Meilleurs lanceurs :

	P.L.	P.G.	P.P.	Moy.
René Bellemare	2	2	0	.1000
Claude Béland	1	1	0	.1000
M. Desjardins	3	2	1	.666

Ligue Midget de baseball

Mercredi 13 juillet

Giants 3 Phillies 14

Lanceur gagnant : Claude Lamy; lanceur perdant : Luc Frigon.

Vendredi 15 juillet

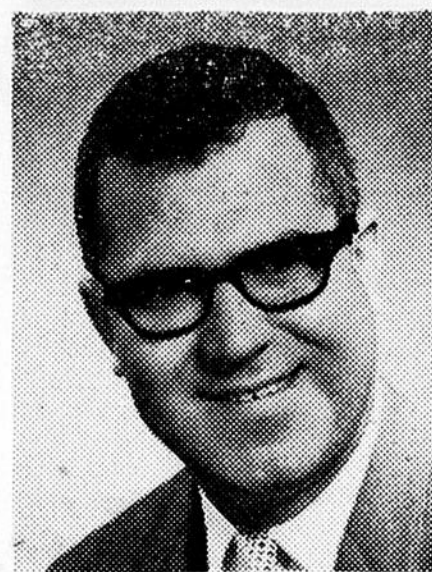
Phillies 6 Dodgers 1

Lanceur gagnant : Claude Lamy; lanceur perdant : Michel Hébert.

Meilleurs frappeurs :

Philippe Dupont	.1000
Jacques Dubé	.500
Maurice Durand	.500
Luc Frigon	.500
René Paul	.400

LOUEZ DE L'ARGENT



GUY DANSEREAU

"Pour vos vacances, vos dépenses d'été, vos factures impayées, vos réparations d'auto ou pour toute autre bonne raison..."
"Cet été, comblez tous vos désirs, rendez-vous où vous désirez aller en louant l'argent nécessaire de Crescent. Téléphonnez-moi chez Crescent et dites le montant d'argent que vous désirez louer. Des clients satisfaits ont déjà loué de l'argent de Crescent en 10 minutes seulement. Cet été, louez l'argent nécessaire de Crescent. Transigez à la moderne chez Crescent".

CRESCENT FINANCE
450, rue St-Laurent,
Louiseville
Téléphone : 228-2783

★ ★ ★ ★ ★ CONCOURS TROIS ÉTOILES

★ ★ ★ ★ ★

Organisé par
Serge Noury "Mon tailleur"

René-Paul Ringuette	14
Nelson Mineau	11
Marcel Garceau	10
Pierre Desjardins	10
René Langlois	8
Germain Millette	8
Serge Durand	5
Yvon Garceau	4
Louis Deveault	3
Claude Boudreault	3
Claude Lessard	1



La bière qui monte en popularité

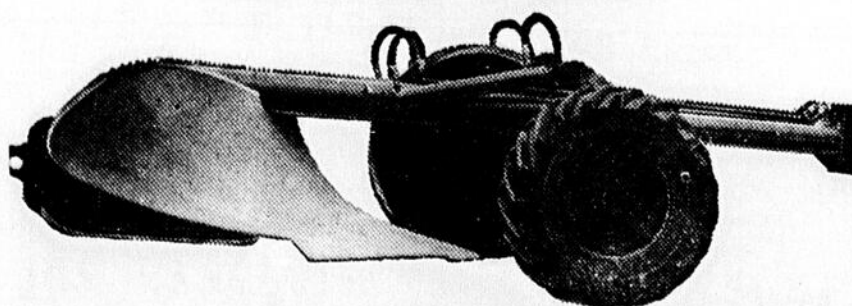
DISTRIBUÉE PAR

*Camille
Lébon*

CHARRUE DÉFONCEUSE

(POUR TERRE NEUVE)

Sillon 42" large, 30" profond



Tracteur recommandé, 16000 lbs. ou plus
La Fonderie "Universel" Enr.
288 Notre-Dame est, — Victoriaville, P.Q.

Ça bouge à l'O.T.J. de Louiseville

Les activités à l'O.T.J. vont bon train. La saison annoncée s'avère une des meilleures.

En effet la première semaine, SEMAINE D'OUVERTURE, connut un nombre record d'inscriptions. Plus de cinq cents (500) enfants se sont inscrits à l'O.T.J. Et depuis, plus de 300 enfants fréquentent les terrains de jeux tous les jours. Durant cette première semaine, les jeunes ont participé à plusieurs activités et jeux de groupe sous la direction de leurs moniteurs et monitrices.

La DEUXIEME SEMAINE fut également un véritable succès. Mercredi avait lieu la journée des enfants au Club Nautique de Louiseville. Une foule de jeunes ont fêté, chauté, crié, sauté, dansé, pris un bon bain... Merci au Club Nautique de la belle collaboration aux loisirs des jeunes. Jeudi de cette semaine aussi, les enfants ont encore crié leur joie en élisant leur maire et leur maîtresse de l'O.T.J. Quelle fête! Après un grand triomphe vers l'hôtel de ville, le maire et la maîtresse de l'O.T.J., Guy Noël et Danielle Boivin, ont signé le livre

d'or de la ville en compagnie du maire Dalcourt et de l'échevin Noury. Quel triomphe!

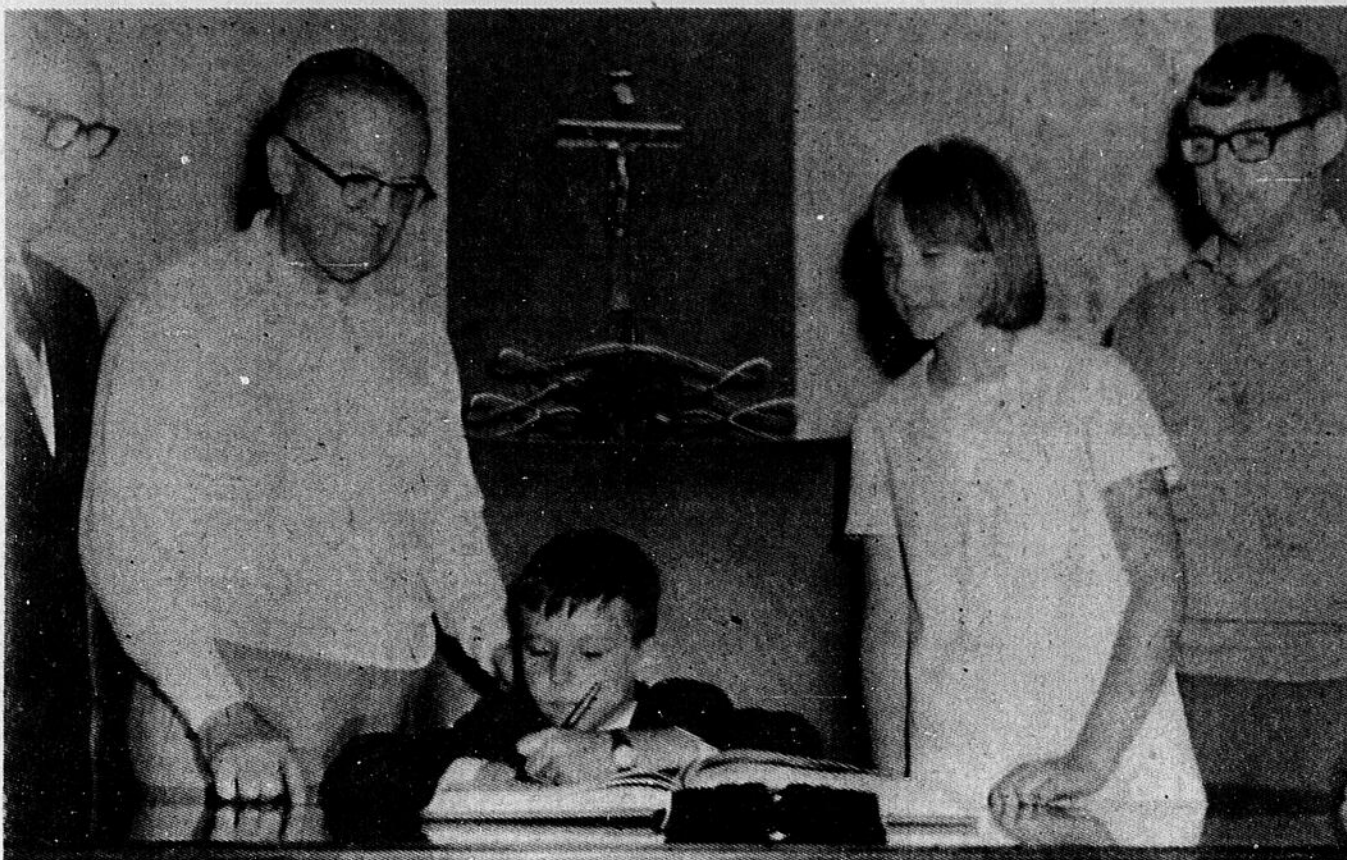
La TROISIEME SEMAINE est consacrée aux Olympiades locales en vue de choisir l'équipe de l'O.T.J. pour représenter Louiseville aux concours athlétiques régionaux. Hier et aujourd'hui, les jeunes s'en donnent à coeur joie pour remporter la victoire.

QUATRIEME SEMAINE. L'activité principale de cette semaine sera l'EXPOSITION D'ANIMAUX. N'oubliez pas, petits enfants, de préparer et d'amener tous vos petits animaux mercredi de cette semaine.

Comme on peut le voir, l'O.T.J. de Louiseville est active plus que jamais. Parents, l'O.T.J. est une école de formation et d'amusement sain pour les jeunes. Alors continuez à envoyer vos enfants à l'O.T.J. tous les jours et ainsi ils pourront se récréer à leur goût.

D'autres détails du programme paraîtront sur les prochains numéros.

Paul Beaulieu, responsable



A l'O.T.J. de Louiseville, on a procédé à l'élection du maire et de la maîtresse. Il est de tradition que le maire de Louiseville, le Dr Avellin Dalcourt fasse signer le Livre d'Or de la ville aux nouveaux dignitaires de l'O.T.J.

De gauche à droite: Bruno Noury, échevin; Dr Avellin Dalcourt, maire; Guy Noël, Danielle Boivin, maire et maîtresse de l'O.T.J.; Paul Beaulieu, moniteur en chef de l'O.T.J. (Photo Paul Deschesne)

Club de tir Club de tennis

Question:

Pourquoi nous n'aurons plus de chasse aux canards avant longtemps?

Réponse:

La plupart des chasseurs ne connaissent pas leurs fusils, la portée, la trajectoire des plombs. Ils tirent toujours trop loin et blessent trop de gibier qui ne sont pas retrouvés à cause d'un manque de pratique.

Regardez vous-même faire plusieurs chasseurs qui font la chasse aux canards. Vous en voyez faire certains qui tuent leurs limites de canards mais qui continuent à tuer du canard pour le plaisir de tuer car il ne les ramassent pas, ils les laissent aller à la dérive sur le lac.

Regarder ceux qui les courent en moteur. Ils en tuent, en blessent la plupart et les effarouchent et que penser de ceux qui se laissent aller à la dérive dans les bandes de canards, et ceux qui tirent des canards à des distances impossibles avec des balles ou "slug".

Les gardes-chasse feraient mieux de laisser les chasseurs faire la levée du canard avec des petits moteurs dans les joncs et d'arrêter ceux qui les détruisent, car en faisant la levée en petits moteurs, on perd moins de canards.

C'est pour cela mon ami que si ça continue comme ça, la chasse sera abolie.

Pensons à demain! N'oubliez pas!

Selon les dernières nouvelles, la chasse aux canards serait du 17 septembre au 18 décembre.

Jeannot

C'est ce soir que débutera le grand tournoi "simple masculin" pour le championnat de la ville de Louiseville.

Voici les noms des participants et l'heure à laquelle ils joueront.

Jeudi:

- 6h.30 Jacques Villemure vs Pierre Durand;
- 7h.30 Pierre Desjardins vs Pierre Lemire;
- 8h.30 Pierre Pagé vs André Ju-neau;
- 9h.30 Maurice St-Pierre vs Normand Gélinas.

Vendredi:

- 6h.30 Yves Lawler vs Gilles Boudreault;
- 7h.30 Robert Lessard vs André Paquet;
- 8h.30 Luc Grenier vs André Milot;
- 9h.30 André Julien vs Claude Boudreault

Nous invitons toute la population de Louiseville et des environs à venir encourager ces joueurs.

Le Comité



Un ours a été tué à 8 milles de St-Alexis des Monts et il pesait 300 lbs. Il a été abattu par MM. Jean-Paul Lavoie et Roland Levasseur des Trois-Rivières.

Sécurité aquatique

La Croix-Rouge est d'avis que ces pataugeuses que vous installez dans votre cour font la joie des jeunes, mais peuvent être cause de tragédies si vous ne surveillez pas vos enfants toutes les fois qu'ils s'en approchent. Souvenez-vous que plus de 150 enfants, sans surveillance, sont morts noyés au Canada l'an dernier.

La Croix-Rouge vous rappelle de toujours endosser que des vestes de sauvetage certifiées par le gouvernement. Réfléchissez... n'allez pas vous noyer!

Propriétaires d'embarcations automobiles! La Croix-Rouge vous rappelle que 30% des noyades au Canada l'an dernier, furent causées par des accrochages. Méfiez-vous de l'onde et gardez votre embarcation à flot et... dans un parfait équilibre.

Le fanion du plongeur sous-marin est rouge avec une barre diagonale blanche. Votre Croix-Rouge rappelle à tous les propriétaires d'embarcation, qu'à la vue de ces fanions, ils devront ralentir et se tenir à au moins cent pieds de distance d'eux. Méfiez-vous de l'onde!

À la piste de Maskinongé Stock Car

RESULTAT DES COURSES DE DIMANCHE DERNIER

Plusieurs centaines de personnes ont assisté aux courses de "stock car", présentées à Maskinongé, dimanche dernier. Plusieurs participants se disputent les honneurs des différentes courses et une invitation est faite à tous ceux qui seraient désireux de se lancer dans la compétition, cédutée à 6h.30, le dimanche soir.

1ère course: André Valois, Raymond Guimond, Jacques Sicard.

2e course: Louis St-Cyr, Roger Sicard, Richard Sylvestre.

3e course: Marcel Desfossé, Jacques Sicard, André Valois.

4e course: Denis Sylvestre et Richard Sylvestre.

5e course, "Free for all": André Valois.

6e course, "Free for all": Louis St-Cyr.

L'aquaplane, c'est épatant, si vous êtes toujours aqua-prudent. Votre Croix-Rouge vous invite à vous méfier de l'onde lorsque vous faites de l'aquaplane.

CHEZ TOUS SPORTS
R. M. Langlet, prop.

123 Ste-Dorothée — Tél. 228-5484 — Louiseville

Vendeur **HONDA**

Vendeur de motocyclettes: BSA — SCOOTER — LAMBRETTA
Service — Réparations — Pièces détachées

REPARATIONS DE BICYCLETES TOUS MODELES

SOYEZ DANS L'VENT
VOTRE PLAISIR DURERA
SI VOUS ROULEZ SUR UNE HONDA

♪ ♪ ♪ ♪

C'est beau un homme BIEN HABILLÉ!

Compliments de




34e congrès de l'Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada à Chicoutimi les 28, 29, 30 juillet

On attend plus de deux cents personnes au 34e congrès de l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada, qui se déroulera à Chicoutimi du 28 au 30 juillet prochain.

Depuis plusieurs mois déjà, de nombreux comités sont à l'oeuvre et ont élaboré un programme détaillé et intéressant.

M. Jean-J. Mercier, de La Voix Populaire, de Montréal, président de l'Association, a réuni son comité exécutif à plusieurs reprises, tandis que M. Vincent Rodrigue, de L'Éclair-Progrès, de Beauceville, organisateur général du congrès, n'a rien négligé pour assurer le succès de ces assises. Le comité exécutif de l'Association a tenu une de ses réunions à Chicoutimi où il a rencontré le comité local pour jeter les bases de l'organisation. Ce comité local groupe MM. Gaston Vachon du Progrès-Dimanche, Chicoutimi; Claude Nadeau, Le Lingot, Arvida et Gérard Blackburn, Le Réveil, Jonquières.

Le comité de Chicoutimi a préparé un programme intéressant et varié pour les congressistes et les dames. Bien que le congrès commence jeudi après-midi, avec l'inscription, on a prévu des activités pour le mercredi, pour les congressistes qui voudraient se rendre dans la région. Il y aura alors une tournée en bateau ainsi qu'un tournoi de golf. Jeudi soir, les congressistes seront accueillis à l'hôtel de ville de Chicoutimi par le maire de la ville, le Dr Gérard Tremblay.

Le comité des concours, qui est présidé par M. Louis-Marie Tremblay, La Voix du Lac, Alma-St-Félicien, a déjà complété son travail. Un jury de douze membres, présidé par M. Frédéric Phaneuf, directeur du service de linguistique du Canadien National à Montréal, a scruté avec soin tous les journaux membres de l'Association pour déterminer les gagnants des treize prix qui sont attribués chaque année. Ces différents prix sont distribués durant le congrès.

Appels contrariants

Ceux qui emploient le téléphone aux fins d'importuner ou de menacer les gens, jouent avec le feu. En effet, M. Marcel Vincent, président de La Compagnie de Téléphone Bell du Canada, annonçait aujourd'hui le lancement d'un programme visant à démasquer les auteurs d'appels contrariants.

Ce programme de lutte intensive sera porté à l'ensemble des services de la compagnie, et d'ici la mi-juillet, plus de 2,000 préposées du service de toutes les régions des services recevront une formation particulière sur la façon de donner suite aux plaintes que pourront leur formuler les abonnés victimes d'appels contrariants.

Pour peu qu'un abonné soit importuné de façon répétée, il pourra ainsi s'assurer de l'aide prompte et efficace d'une préposée du service.

A chaque fois qu'il sera porté à la connaissance de la compagnie qu'un téléphone aura servi à proférer des menaces de violence physique, d'enlèvement ou de dommages à la propriété, il sera fait appel à un spécialiste pleinement autorisé qui s'emploiera par tous les moyens à y mettre fin.

M. Vincent déclarait, de plus que "Bell Canada donnera son plein appui à toute autorité judiciaire compétente et fournira toutes les pièces à conviction nécessaires à la poursuite d'individus coupables de telles infractions."

Il ajoutait enfin qu'en raison de la façon même dont les appels contrariants sont faits, il est souvent difficile d'en retracer les auteurs, mais qu'à tout événement, Bell Canada dispose actuellement d'appareils efficaces pour retracer les appels et qu'elle n'hésite pas en faire usage au besoin.

La S. S. J. B. et les étudiants albertains

Pour la troisième année consécutive, notre société nationale accueillie en Mauricie un groupe d'étudiants albertains.

Les trente étudiants accompagnés d'un aumônier et de trois moniteurs, visiteront Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, Shawinigan et Grand'Mère, au cours de la fin de semaine dernière.

Les voyageurs étudiants étaient des élèves de 11e et 12e années, dont 18 filles et 12 garçons.

En mai dernier, les étudiants éligibles, selon la constitution du Voyage Interprovincial Albertain furent invités à faire application pour le voyage. Ces applications furent remises à un jury compétent nommé par l'Exécutif. Ce jury, après avoir étudié les applications, interviewé les applicants, leurs professeurs et curés, firent le choix parmi les 78 aspirants. Les voyageurs désignés se sont mis en route le 4 juillet à Edmonton et y reviendront le 7 août.

La Société avait confié l'organisation du séjour des voyageurs le 15 juillet aux Trois-Rivières, au Dr Conrad Godin et le 16 juillet à Shawinigan - Grand'Mère à M. Jean-Paul Lacoursière.

Comme les buts de ce voyage en terre du Québec sont culturels, éducatifs et sociaux, les étudiants visiteront les endroits historiques des villes mentionnées, en plus, ils rencontreront des personnalités de notre monde artistique, culturel, éducationnel, industriel et autres. Des réceptions civiques étaient prévues.

Le programme que les organisateurs préconisent, laissera sûrement un heureux souvenir de l'hospitalité et de la cordialité des gens de la Mauricie, à nos visiteurs.

★ Théâtre ROYAL Louiseville ★

À
L'
A
F
F
I
C
H
E

MER.,
JEU.,
VEN.



SAM., DIM., LUN., MAR.

VENEZ ENTENDRE
PETULA CLARK
DANS SES PLUS BELLES
CHANSONS.



Quand on veut quelque chose on l'obtient. De l'avis du gérant de la Société d'agriculture du comté de Maskinongé, on aura une exposition "B". Pour cela la coopération ne manque pas. M. Azellus Lavallée, un éleveur du comté de Berthier, assistait à l'assemblée. Nous le voyons ici au micro appuyant

fortement les efforts du gérant. De gauche à droite : Maurice Lambert, gérant de l'exposition; Georges Lemyre, président de la Société; Mme Léopold Pépin, vice-présidente; M. Azellus Lavallée; M. Odilon Rinfret, vice-président; M. Martin Ferron, agronome.

(Photo Paul Deschesne)

OUVERTURE
STUDIO JEAN Photographe
292 ST-LAURENT LOUISEVILLE
(En haut de la Pharmacie Louiseville)
UN STUDIO VRAIMENT PROFESSIONNEL

PHOTOS DE MARIAGE :
Pourquoi ne pas confier le soin de vos PHOTOS de mariage à un STUDIO qui connaît vos goûts ?
UN PHOTOGRAPHE :
Qui étudie ses poses et qui vous donne un choix incomparable de PHOTOS comme le fait le



J.-P. BEAULIEU

STUDIO JEAN votre photographe

RESERVEZ A TEL. : 228-4376

OUVERT TOUS LES JOURS DU LUNDI AU SAMEDI
OUVERT LE SOIR LES: MARDI — JEUDI — VENDREDI